REGISTER YOUR WARRANTY ON LINE AT :
www.lookcycle.com

Réf. : P0152 040

Kēn
pédals

FRANCAIS 5-23

ENGLISH 25-42

ITALIANO 43-61

ESPANÕL 63-81

DEUTSCH 83-101

- NOTICE DE MONTAGE-

Avant toute utilisation, lisez soigneusement cette notice.

Le risque est inhérent à la pratique du cyclisme. Pour réduire les risques de dommage sérieux, vérifiez que votre vélo est bien entretenu et que tous les composants sont correctement assemblés et réglés. Il est fortement préconisé de toujours porter un casque et suivre le code de la route lors de la pratique du cyclisme. Il est conseillé de ne pas compter sur les réflecteurs mais de toujours utiliser des éclairages avant et arrière sur le vélo lorsque la visibilité est réduite.

Les pédales Kéo ne sont pas prévues pour les cyclistes débutants et elles ne sont pas conçues pour déclencher automatiquement en cas d'accident. Une utilisation appropriée des pédales automatiques par des cyclistes habiles améliorera l'efficacité de pédalage mais elles peuvent être un facteur aggravant en cas de chute ou d'accident.

• ATTENTION : cette pédale LOOK est conçue et optimisée pour être utilisée par des cyclistes ne dépassant pas 100 kgs (220,5 lbs).
• N'utilisez pas les pédales Kéo avec des chaussures de ville ou avec des cales autres que les cales Kéo, votre pied pourrait glisser ce qui pourrait causer un accident.
• Les matières des cales et des pédales ont été spécialement conçues pour être compatibles entre elles, utiliser des cales autres que les LOOK Kéo, risque d'endommager sérieusement vos pédales et de créer un réel risque de mauvais fonctionnement.
• Avant d'aller sur la route, assurez vous de savoir utiliser vos nouvelles pédales automatiques. Exercez-vous à enclencher et déclencher plusieurs fois les pédales à l'arrêt et entraînez vous mentalement à déclencher les pédales au stop ou dans d'autres situations qui nécessiteraient de poser le pied au sol.
• Il est recommandé de lire attentivement et complètement la notice avant d'installer et d'utiliser ces pédales. Conservez précieusement cette notice. En cas d'hésitation, lors de l'installation ou du réglage de vos pédales LOOK, veuillez contacter votre revendeur agréé LOOK.

LOOK se réserve la possibilité de changer les spécifications du produit sans avis préalable.

ATTENTION :

DURÉE DE VIE - USURE - CONTRÔLES À EXÉCUTER - La durée de vie des composants LOOK dépend de nombreux facteurs, comme le poids de l'utilisateur et les conditions d'utilisation. Les chocs, les chutes et, plus généralement, une utilisation inadéquate peuvent compromettre l'état structural des composants, en réduisant, même considérablement, leur durée de vie. De plus, certains composants sont, avec le temps, sujets à usure. Nous vous conseillons de faire contrôler régulièrement le vélo par un mécanicien qualifié, afin de vérifier la présence de criques, déformations, signes de fatigue ou usure. Si le contrôle met en évidence des déformations, des criques, des signes de choc ou de fatigue, aussi infimes soient-ils, remplacez immédiatement le composant; également, remplacez immédiatement les compo¬sants très usés. La fréquence des contrôles dépend de nombreux facteurs; contactez un représentant de LOOK. pour choisir l'intervalle le plus adapté à vos nécessités. Si vous pesez plus de 85 kg/185 lbs, il faudra être plus attentif et faire contrôler le vélo plus fréquemment (par rapport à ceux qui pèsent moins de 85 kg/185 lbs) pour vérifier s'il y a des criques, des déformations ou d'autres signes de fatigue ou usure.

PRESENTATION DU PRODUIT ET DE SES COMPOSANTS

Félicitations, vous venez d'acquérir une paire de pédale LOOK Kéo. Dans l'emballage de vos pédales vous devez trouver les éléments suivants :
1 paire de pédale - 1 paire de cale grise bi-matière à mémoire de réglage - 6 vis - 6 plaquettes
1 notice de montage où figure la garantie du produit - 1 sticker LOOK.

MONTAGE DES PEDALES

Assurez vous que les manivelles soient de type BSA (9/16x20)
Nettoyez et graissez le taraudage de la manivelle avant de monter la pédale.
Attention : il y a une pédale droite et une pédale gauche. La pédale gauche, marquée d'un anneau sur l'axe se visse dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le vissage de la pédale s'effectue avec une clé allen de 8 mm pour les pédales équipées d'un axe acier et d'une clé Allen de 6 mm pour celles équipées d'un axe titane (ou clef plate de 15mm). Dans les 2 cas, le vissage s'effectue à l'intérieur de la manivelle. Le couple de serrage préconisé est de 40Nm.

PRESENTATION ET MONTAGE DES CALES

ATTENTION : Les cales sont conçues pour faire quelques mètres pour vous rendre jusqu'à votre vélo mais ne sont pas conçues pour faire de la marche. Pour marcher plus longtemps il est conseillé d'utiliser les protèges cales KEO COVER

VUE DE DESSOUS : CONTACT CALE - PÉDALE

1 : Fenêtre de réglage : Les 3 fenêtres de réglage permettent de fixer la cale sous la semelle de la chaussure. Elles sont rectangulaires pour permettre un réglage latéral d'une amplitude de 4 mm. L'amplitude longitudinale est quant à elle de 12 mm. Ces deux axes de réglages sont importants pour permettre à chaque cycliste de positionner la cale précisément sous la semelle.

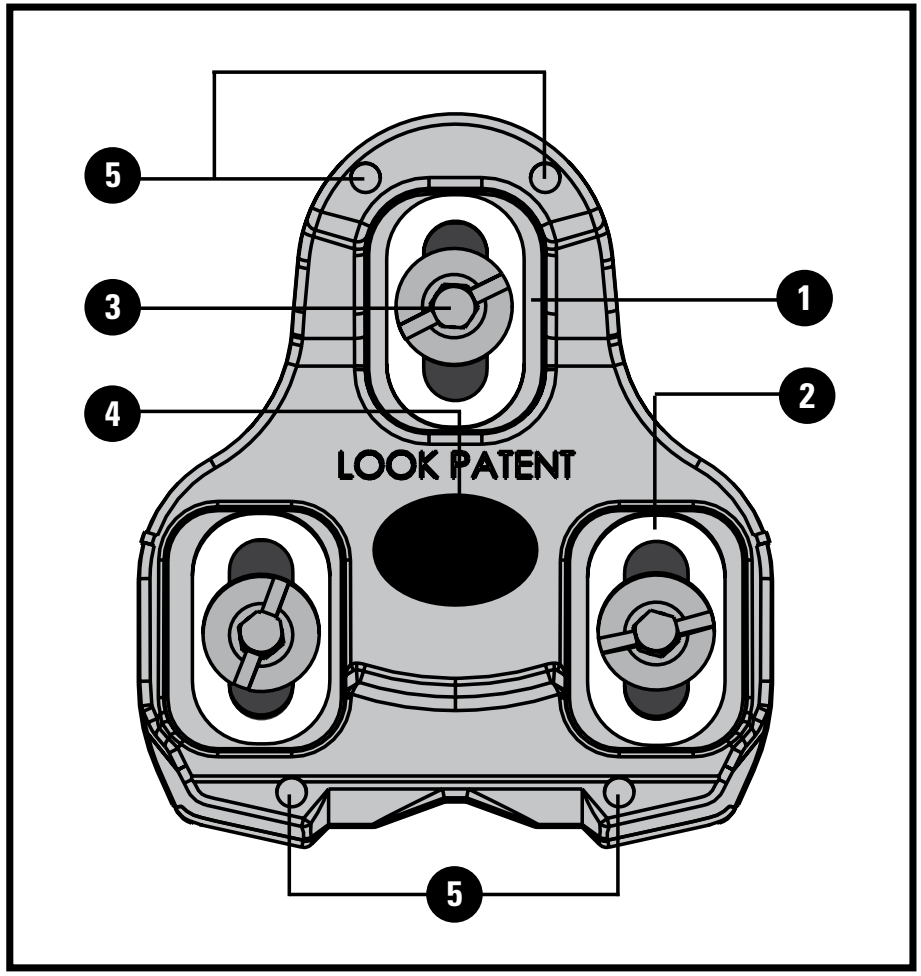
2 : Plaquettes (6)

3 : Vis de fixation de la cale : (6) Attention : pour fixer la cale sous une semelle à inserts utilisez des vis plus longues : 20 mm fournies avec les chaussures ou disponibles séparément sous la référence : vis poelier fendue M5 x Longueur (NF 25 129).

4 : PAD : Tampon de rattrapage de jeu entre la cale et la pédale. Il est indispensable pour le bon

fonctionnement. Attention dans le cas de l'utilisation de la mémoire de réglage le PAD doit être positionné à son emplacement par l'extérieur de la cale une fois celle-ci fixée à la semelle. Sa forme et sa matière le permettent.

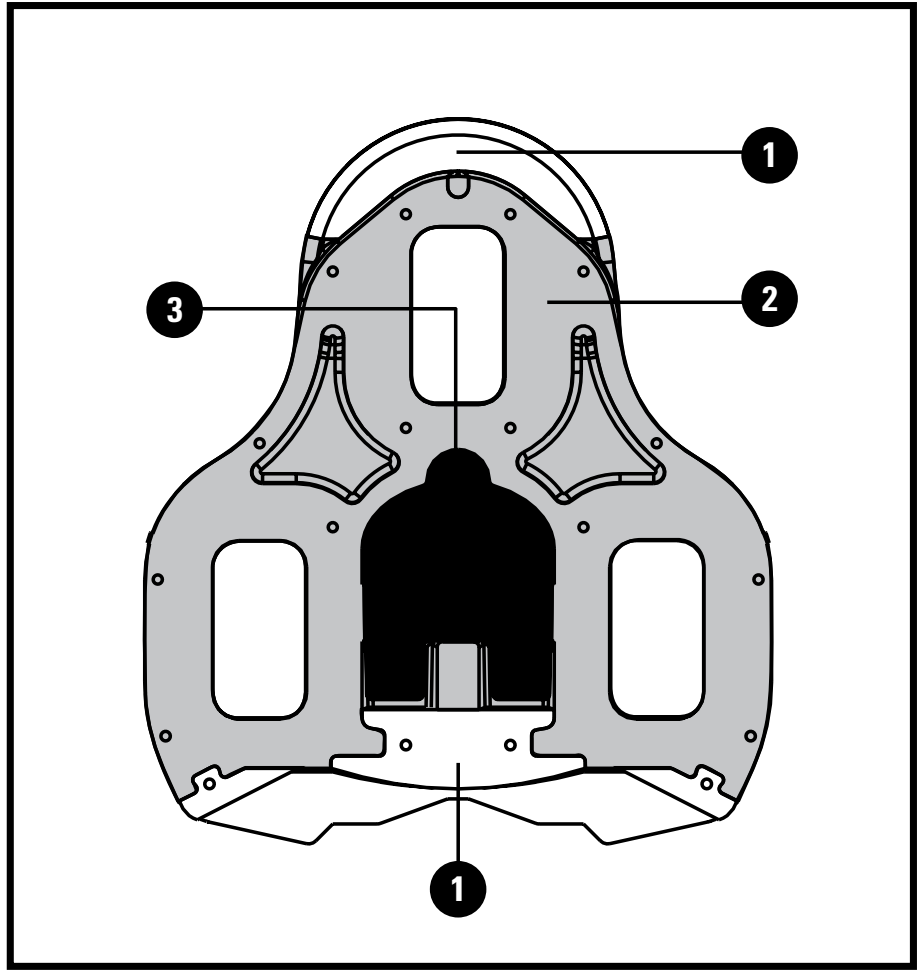
5 : Témoins d'usure : 4 témoins d'usure sont présents sous la cale. Dès qu'un des 4 témoins d'usure apparaît il est indispensable de remplacer la cale. Le témoin d'usure apparaît quand la matière blanche arrive à fleur de la matière rouge ou noire. Attention : Utiliser des pédales automatiques avec des cales dont les témoins d'usure sont dépassés est dangereux. L'épaisseur de matière aux endroits d'accroche est alors insuffisante et le risque de rupture est important.
La rupture soudaine de la cale peut provoquer une chute.



VUE DE DESSUS : CONTACT CALE - SEMELLE

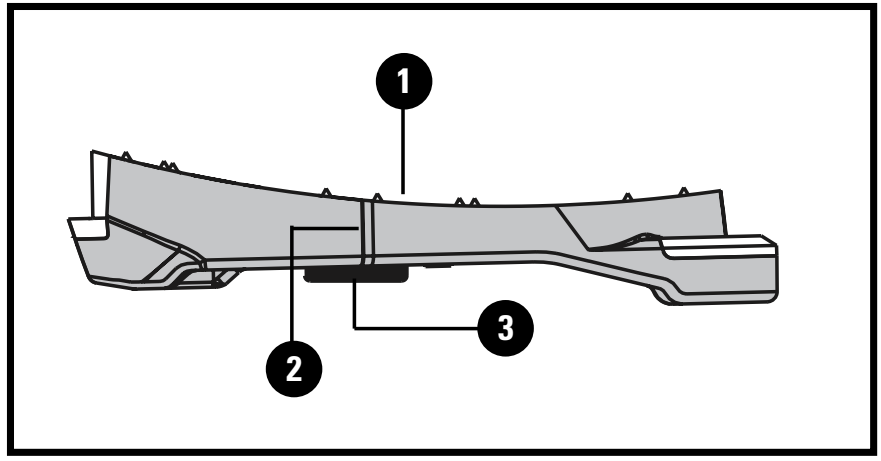
1 : MATIERE TEFLONEE : La matière blanche est un composant téfloné assurant un excellent coefficient de frottement sur les parties en mouvement et en contact avec la pédale. Elle assure le respect de la liberté angulaire et optimise la fonction d'enclenchement. Effet induit : grâce à cet excellent coefficient de frottement les risques de bruit de la cale dans la pédale sont réduits au minimum même dans les pires conditions.
2 : MATIERE POLYACETAL : La matière rouge, noire ou grise assure la solidité de la cale ainsi que son usure maîtrisée. Cette matière est assez résistante pour permettre un déplacement mais n'est pas trop ''dure'' non plus afin de ne pas user les pédales.
ATTENTION : LOOK préconise, avec ses pédales, de n'utiliser que la cale Kéo de la marque LOOK. Certaines contrefaçons de cales LOOK peuvent présenter des défauts qui se révèleraient dangereux lors de l'utilisation.
3 : MEMOIRE DE REGLAGE : Cette petite pièce noire qui se visse sous la semelle de la chaussure permet de remplacer la cale sans avoir de réglage à refaire. La nouvelle cale vient se clipser sur la mémoire de réglage (qui est restée vissée sous la semelle lors du remplacement de la cale) pour

reprendre exactement la même position que l'ancienne cale.
Nota : Cette option n'est disponible que si la semelle de votre chaussure à un oblong central. Si votre semelle n'en est pas équipé vous pouvez quand même monter la cale. Dans ce cas il est indispensable de laisser la pièce mémoire clipsée dans la cale.



VUE DE CÔTÉ

1 : RAYON DE COURBURE : La cale LOOK DELTA présente un rayon de courbure de 150 mm. Ce rayon de courbure permet à la semelle de la chaussure d'avoir une cambrure qui est absolument indispensable au confort du pied dans la chaussure. Il est donc important que les semelles des chaussures qui sont utilisées avec des pédales et des cales LOOK présentent ce même rayon de courbure. Si le rayon de courbure de la semelle est différent la cale se déforme lorsqu'on la fixe et un mauvais maintien peut en être la conséquence.

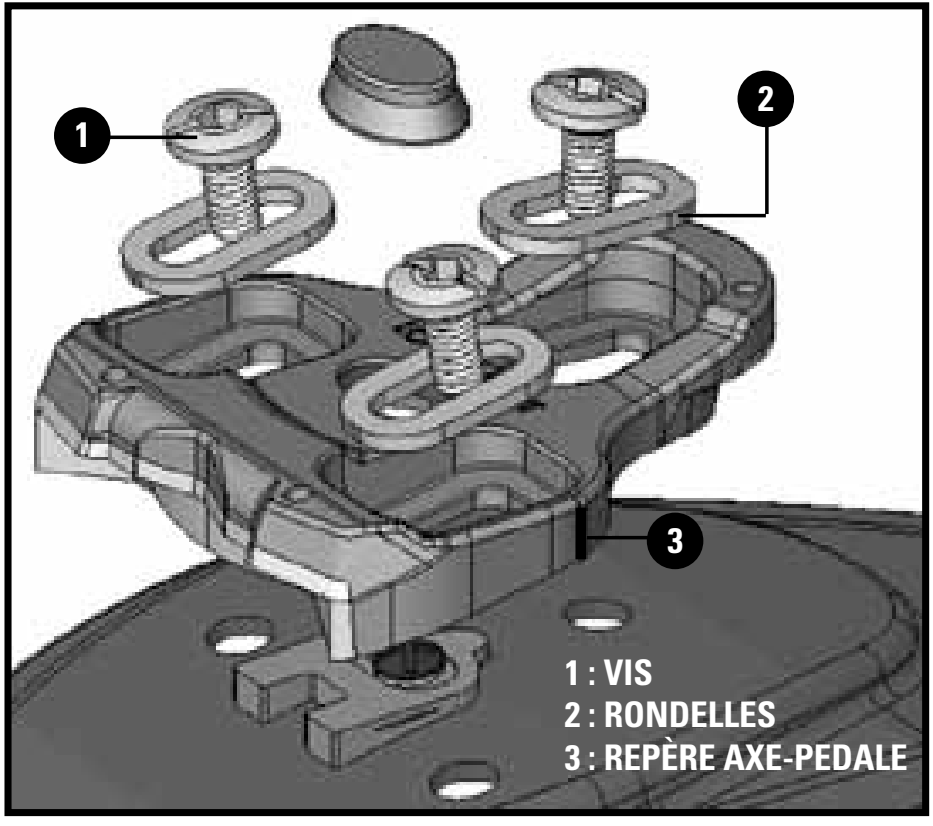


2 : REPERE AXE DE LA PEDALE : Ce repère correspond à la position de l'axe de la pédale lorsque la cale est engagée dans **celle-ci.**

3 : PAD : Voir explications ci dessus.

• Installation des cales

ATTENTION :Avant toute utilisation, assurez-vous que les cales sont suffisamment serrées sous vos chaussures avant d'enclencher. Il faut toujours vérifier la tension du ressort de la pédale après un changement de cales et avant de rouler. A défaut, un déclenchement trop dur ou trop souple pourrait provoquer une chute et des blessures graves. Fixez la cale sous la semelle de la chaussure à l'aide des vis et des plaquettes fournies avec les cales ou les chaussures (dans le cas de chaussures à inserts) Dans le cas de l'utilisation de semelles en carbone il est conseillé d'intercaler un sticker abrasif entre la cale et la semelle afin d'éviter tout glissement de la cale sous la semelle. En général ces stickers sont livrés avec les chaussures.

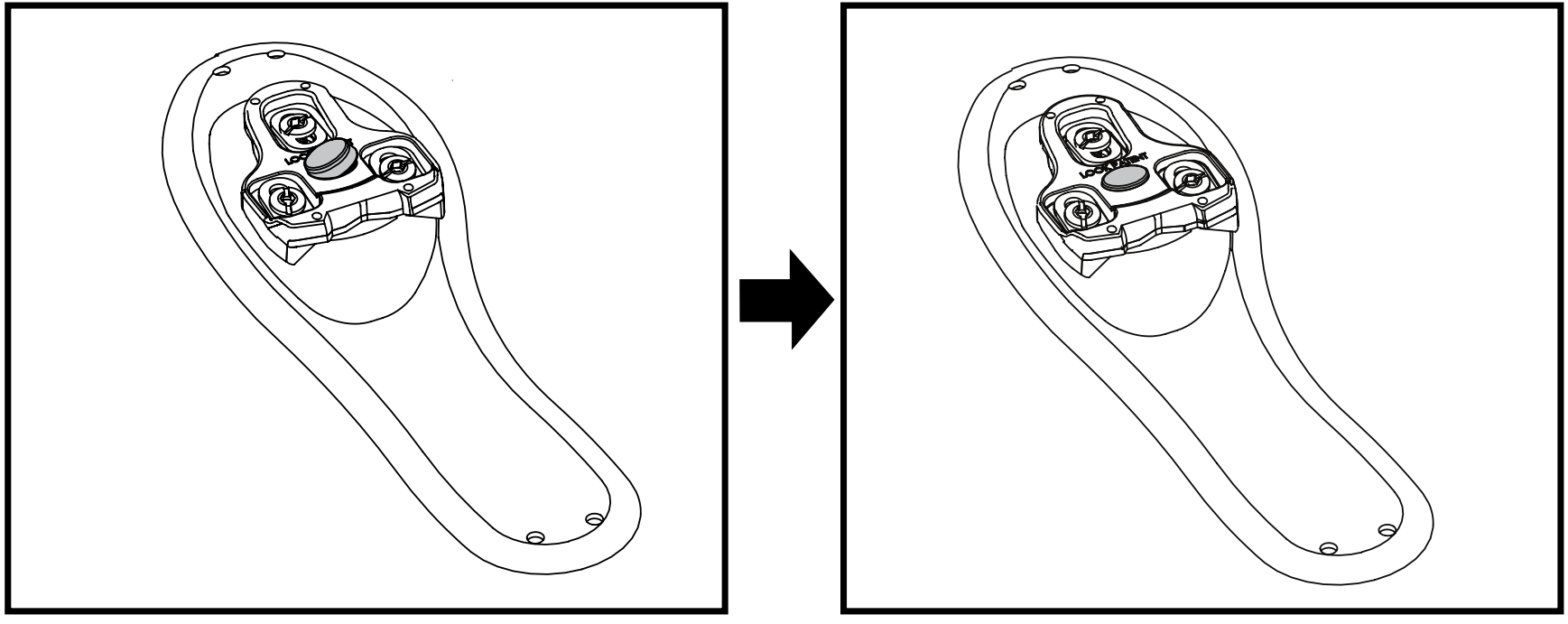


• Utilisation de la mémoire

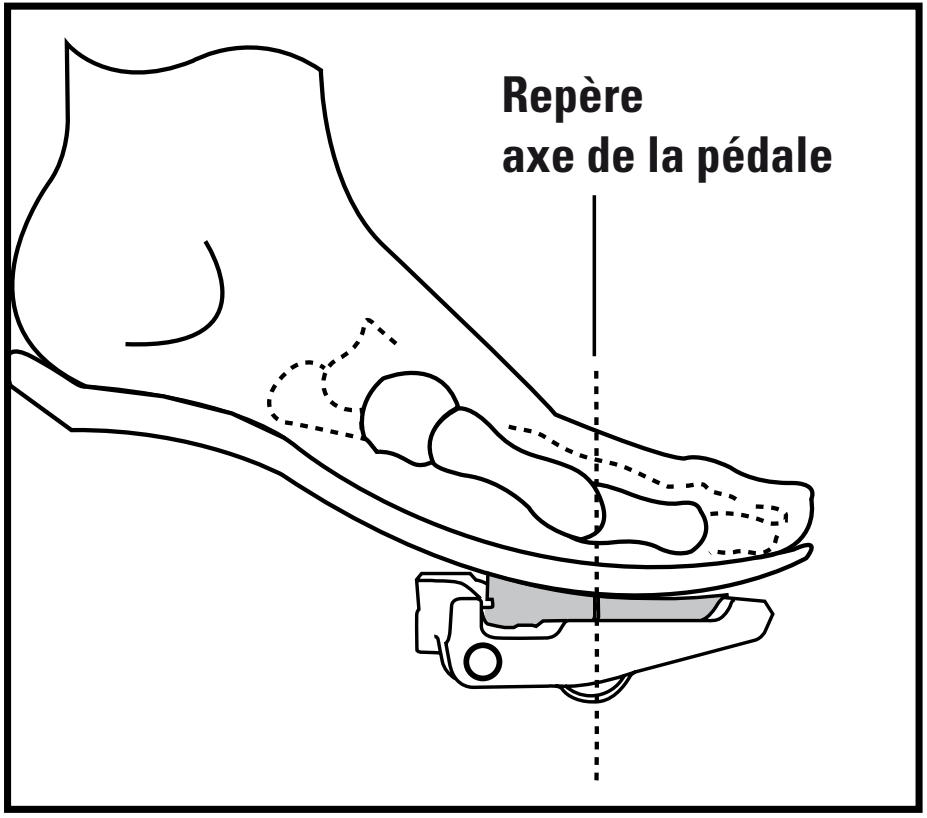
Montage de la mémoire lors d'une première installation :
Si votre chaussure est équipée de l'oblong central et que la vis y est fixée, dévissez-là.
Montez votre cale avec la pièce mémoire mais sans le PAD.
Fixez la cale et vissez la pièce mémoire sans la serrer.
N'inserrez pas le PAD tant que votre réglage de cale n'est pas terminé.
Faites vos réglage de cale (voir § suivant) sans le PAD (mais ne faites pas une sortie complète sans le PAD) Une fois le réglage trouvé, vissez la mémoire et inserrez le PAD par l'extérieur. (voir shéma)

Montage de la mémoire lors d'un simple remplacement de cales usagées :
Dévissez la cale et sortez la sans toucher à la pièce mémoire.
Posez votre cale neuve qui va reprendre exactement le même réglage que l'ancienne en se clipsant sur la pièce mémoire.
Vissez la cale sous la semelle (couple de serrage entre 5,5 et 6 Nm)

Si vos chaussures n'ont pas équipées du oblong central, utilisez le sticker MEMO CLEAT pour retrouver votre réglage initial. Dans ce cas il est indispensable de laisser la pièce mémoire clipsée dans la cale.



• Réglage des cales



1.Réglage latéral de la cale : Centrez le plus possible la cale sous la chaussure (trous de fixation de la semelle au milieu des fenêtres de la cale). Si vos talons touchent les bases, décalez la cale vers l'extérieur de la chaussure. Le réglage latéral possible est de 4 mm.

2.Réglage longitudinal de la cale (en avant ou en arrière sous la chaussure).

Pour un réglage le plus efficace possible, le repère sur la cale (1) (qui matérialise l'axe de la pédale) doit se situer sous l'axe de l'articulation du métatarse interne : Voir schéma

L'axe de l'articulation de votre métatarse interne se situe au centre de l'articulation entre le pied et le gros orteil.

3.Réglage de l'angle de la cale : Orientez la cale de manière à ce que la chaussure, une fois la cale engagée dans la pédale, soit le plus possible dans l'axe du vélo. Faites un essai et changez l'orientation de la cale si vous sentez que vous forcez sur votre cheville plus d'un côté que de l'autre. Répétez l'opération jusqu'à ce que vous ne sentiez plus aucune gène lors du pédalage.

Attention : Utilisez uniquement des cales LOOK KéO avec les pédales Kéo. Toutes autres cales pourraient causer des disfonctionnement voir un accident.
Les cales LOOK sont disponibles en rouge, gris et noir.
Cales rouges : permettant une liberté angulaire de 9°
Cales grises : permettant une liberté angulaire de 4.5°
Cales noires : pas de liberté angulaire
Attention : la distance axe pédale – semelle chaussure des Kéo HM et Carbon est de 15.7 mm et celles des Sprint, Classic et Easy est de 17 mm. Cette même distance avec les pédales LOOK au standard DELTA était de 21.6 mm. Il est donc conseillé aux cyclistes qui roulaient déjà avec les pédales LOOK DELTA et qui adoptent les pédales Kéo d'adapter la position de leur selle (- 6 mm pour les pédales Kéo HM et Carbon et -5 mm pour les pédales Sprint, Classic et Easy).

REGLAGE DE LA TENSION (modèles : HM, Carbon, Sprint & Classic)

Les pédales LOOK sont toujours livrées préréglées à la tension minimale. Le réglage s'effectue à l'arrière de la pédale, sur le levier, avec une clé Allen de 3 mm. En tournant la clé dans le sens + (sens horaire), vous augmentez l'effort nécessaire au déclenchement de la cale. Laissez la tension sur sa position minimale jusqu'à ce que vous soyez parfaitement habitué au système.
Le réglage ne peut être effectué lorsque la cale est enclenchée dans la pédale. Lors du vissage, un clic donnera l'indication du réglage maximal. Une fois ce clic entendu, arrêtez de visser pour ne pas risquer d'endommager la pédale.

CHAUSSAGE / DECHAUSSAGE

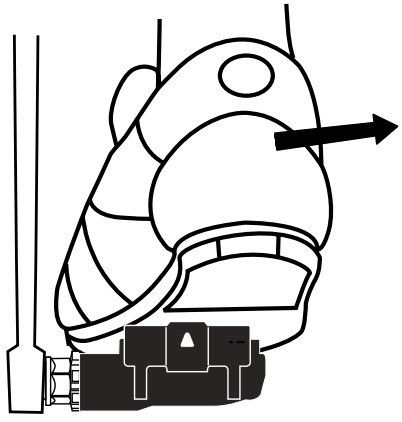
Engagement : insérez la cale suivant la trajectoire 1 et appuyez sur la pédale suivant la trajectoire 2 pour verrouiller la cale.
Déclenchement : effectuez une rotation vers l'extérieur 3. Le déclenchement est aussi possible vers l'intérieur mais n'est pas conseillé car plus dangereux. En effet le talon de la chaussure peut toucher

les rayons de la roue.

Attention : le modèle Kéo EASY permet un chaussage/ déchaussage facile. Soyez prudent lors de son utilisation, le pied peut déchausser en cas d'effort important sur la pédale.

1

2



3

MAINTENANCE

Attention : Avant chaque utilisation, vérifiez que vos pédales et vos cales sont propres et qu'elles fonctionnent correctement.
Vérifiez régulièrement l'usure de vos cales et changez les si nécessaire. Des cales en mauvais état peuvent déclencher involontairement et causer un accident. Les cales doivent être changées dès qu'un des quatre témoins d'usure blancs apparaît à fleur du rouge, du gris ou du noir.
Remplacer les anciennes cales uniquement avec des cales Kéo LOOK.
Ne pas percer, repeindre ou revernir les pédales.
Laisser les pédales et les cales loin d'une source de chaleur.

L'axe LOOK n'est validé qu'après un test de rotation d'un million de cycles à 100tours/min, avec une charge de 80Kg sur le centre de la pédale et une rotation décentrée (ce qui crée un choc à chaque tour).Ce test est supérieur à la norme la plus dure en vigueur : la EN 104781.
L'utilisation de nettoyeurs haute pression est déconseillée.

GARANTIE

Nous vous recommandons de conserver votre facture d'achat et d'enregistrer votre garantie en ligne sur le site : www.lookcycle.fr

Si vous ne vous enregistrez pas en ligne, vous devez renvoyer votre coupon « carte de garantie ». Dans tous les cas, vous devez conserver votre facture d'achat.

Les pédales LOOK offre le meilleur de la technologie actuelle en matière de pédales automatiques. Elles ne peuvent cependant garantir un déclenchement de sécurité en cas d'accident.

LOOK, à travers ces distributeurs agréés dans le pays dans lequel le produit a été acheté, garantit au premier acheteur ou utilisateur le produit contre tous vices ou défauts de fabrication. Cette garantie est de 2 ans à compter de la date d'achat.

Pour toute demande en garantie, le produit doit être retourné à votre détaillant agréé LOOK avec la notice d'assemblage et la facture d'achat.

Cette garantie limitée ne s'applique pas à l'usure normale (y compris pour les cales), ni aux pièces

qui ont été retouchées, réparées ou modifiées, ou aux dégâts causés par un accident, une utilisation abusive, un mauvais entretien ou une utilisation inappropriée (y compris spinning (vélo de salle), sauts, figures acrobatiques, cyclisme extrême ou autres activités similaires).
Le bénéfice exclusif apporté par la Garantie Limitée LOOK, ou tout autre garantie implicite, se limite à la réparation ou à l'échange, selon décision exclusive de LOOK, de tout ou partie du produit concerné.
En aucun cas, LOOK et ses agents ou distributeurs ne peuvent être tenus pour responsables ni des dommages, directs ou consécutifs, ni de la prise en charge des frais de transport ou d'expédition du produit, que la plainte soit ou non basée sur un contrat, une garantie, la négligence ou la fiabilité du produit. De même, ils ne pourront pas être tenus pour responsables de la perte ou de dommages relatifs à un produit autre que le seul produit garanti, ainsi que pour la perte d'usage d'un bien, ou pour d'autres éventuelles pertes financières.
Quelle qu'en soit la cause, ni LOOK, ni aucun agent ou distributeur, ne peut être passible d'une quelconque contribution financière ou indemnisation pour un produit. Les droits alloués par la garantie et les bénéfices ne peuvent être cédés ni transmis.
Les obligations de LOOK sous une garantie quelconque sont limitées, selon la plus large acceptation de la loi, à celles spécifiées dans cette Garantie Limitée LOOK.

Cependant certains pays ou Etats n'autorisent aucune limitation de durée pour une garantie implicite, et/ou pour l'exclusion ou la limitation de dommages directs ou consécutifs, ce qui implique que les limites mentionnées ci-dessus ne s'appliqueraient pas dans ce cas.
Cette Garantie Limitée vous donne des droits légaux spécifiques, mais aussi éventuellement d'autres droits, qui varient selon les législations locales.

- ASSEMBLY INSTRUCTIONS -

WARNING - READ THIS FIRST !

Bicycle riding is an inherently dangerous activity. To reduce the risk of serious injury, be sure your bicycle is adequately maintained and that all components are correctly installed and adjusted. Always wear a helmet and follow the rules of the road when cycling. Do not rely on reflectors. Always use a proper headlight and tail lights when riding at any time of reduced visibility.

KEO pedals are not intended for beginning cyclists, and they are not designed to release automatically in a fall or crash. Proper use by skilled riders will increase riding efficiency and performance, but pedals may be an aggravating factor in the event of a fall or collision.
Do not use your KEO pedals with 'street' shoes or with cleats other than LOOK KEO cleats, as your feet may slip off and cause a crash.

• WARNING: This LOOK pedal is construction and optimized to be used by cyclists less than 100 kgs (220.5 lbs)
• Before going on the road, make sure you are used to the function of your new pedals.
• Practice engaging and disengaging your new pedals while stationary, and train yourself mentally to disengage your pedals at every stop or in other situations where you may need to steady yourself with a foot on the ground.
• The material of the KEO cleats is especially suddied to be compatible with the body of your KEO. Using other that LOOK KEO cleats can seriously dammage your pedals and creates a real risk of disfunction.
• Please read these instructions carefully and completely before installing or using these pedals, and keep these instructions in a safe place for future reference. If you have any questions during the installation or adjustment of your LOOK pedals, please contact your authorized dealer.
• LOOK reserves the right to change product specifications without prior notice.

WARNING!

LIFESPAN - WEAR - INSPECTION REQUIREMENT - The lifespan LOOK components depends on many factors, such as rider size and riding conditions. Impacts, falls, improper use or harsh use in general may compromise the structural integrity of the components and significantly reduce their lifespan. Some components are also subject to wear over time. Please have your bicycle regularly inspected by a qualified mechanic for any cracks, deformation, signs of fatigue or wear. If the inspection reveals any deformation, cracks, impact marks or stress marks, no motter how slight, immediately replace the component; components that have experienced excessive wear also need immediate replacement. The frequency of inspection depends on many factors; check with your authorized LOOK representative to select a schedule that is best for you. If you weigh 85 kg/185 lbs or more, you must be especially vigilant and have your bicycle inspected more frequently (than someone weighting less than 85 kg/185 lbs) for any evidence of cracks, deformation, or other signs of fatigue or stress.

PRESENTATION OF THE PRODUCT AND ITS COMPONENTS

Congratulations, you have just acquired a pair of LOOK new KEO standard pedals.
In your pedal packaging you will find the following parts:
1 pair of pedals - 1 pair of BI-material memory adjustment cleats - 6 bolts -
6 washers - 1 assembly instructions including the product warranty.

PEDAL INSTALLATION

Confirm that the pedal cranks are of the BSA (9/16x20) type.
Clean and grease the pedal crank internal thread prior to pedal fitting.
Caution: there is a right pedal and a left pedal. The left pedal, marked by a ring on the spindle, is threaded counter-clockwise, and the right pedal in a clockwise manner. Use an 8 mm Allen key for a cromoly axle and an 6 mm Allen key for a titanium axle (or a 15mm wrench). inserted from the inside of the crank. The recommended tightening torque is 40 Nm.

PRESENTATION AND ASSEMBLY OF THE CLEATS

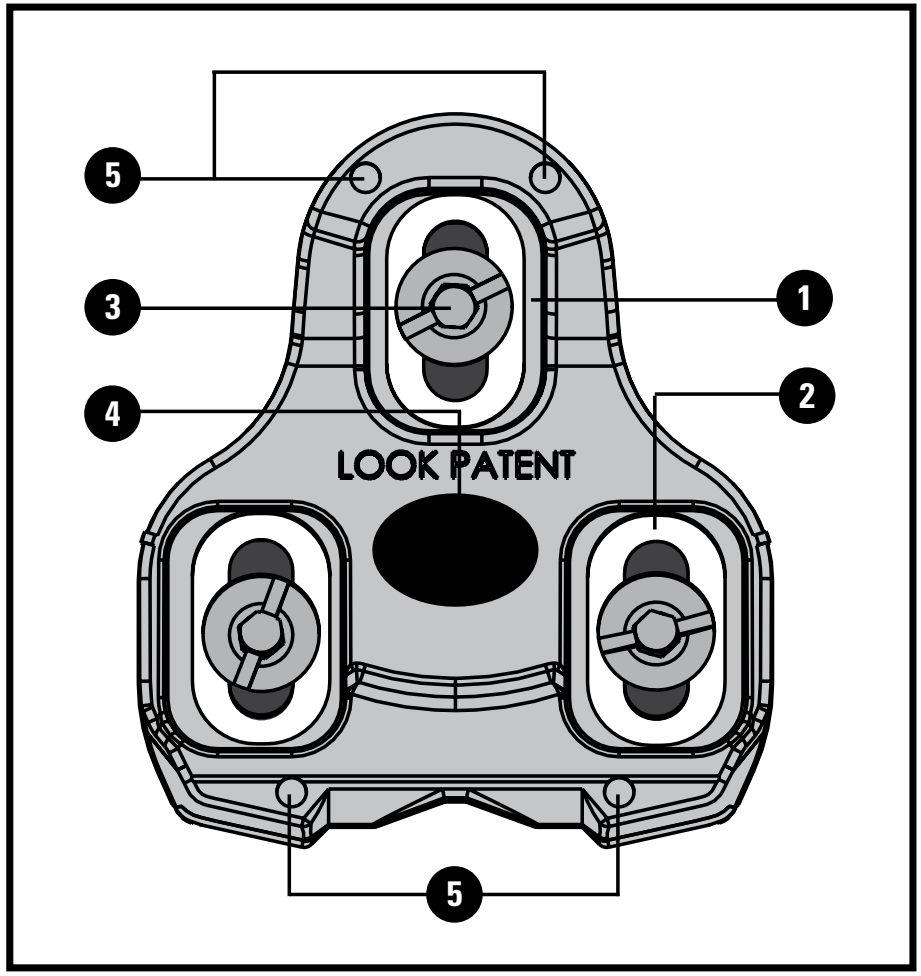
WARNING: Only walk a few meters to your bike with the cleats, as they are not designed for walking. For extended walking it is recommended to use KEO COVER cleat protectors. Contact your Look stockist for stock.

BOTTOM VIEW : CLEAT-PEDAL CONTACT :

1 : Adjustment window: The three adjustment windows allow for the cleat to be fixed under the sole of the shoe. They are rectangular to allow for lateral adjustment of up to 4 mm and for a longitudinal adjustment of 12 mm. These two adjustment axis are important to enable each cyclist to precisely position the cleat under the sole.
2 : Washers (6)
3 : Cleat bolts: (6) Warning: To attach the cleat under an insert sole, use longer bolts. M5 x 20mm bolts needed
4 : PAD: Play compensation pad between the cleat and the pedal. This is essential for good operation. Warning: in the event that adjustment memory is used, the PAD must be placed in its position from

the outside of the cleat once this latter has been fixed to the sole. Its shape and material allow this.

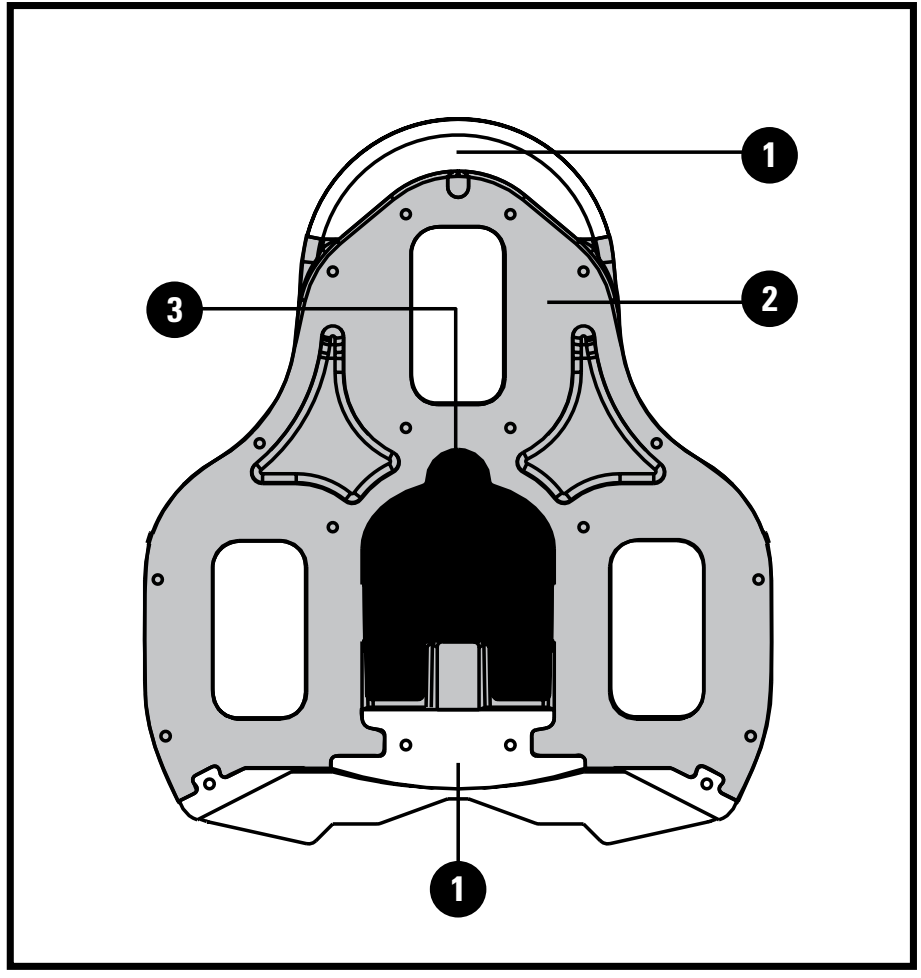
5 : Wear indicators: 4 wear indicators exist under the cleat. As soon as one of the 4 wear indicators appears, it is essential to change the cleat. The wear indicator appears when the white material becomes flush with the red or black material. Warning: The use of clipless pedals with cleats, the wear indicators of which have been exceeded, is dangerous. The thickness of the material at gripping spots is then insufficient, and the risk of breakage is considerable. The sudden breakage of the cleat can cause an accident.



TOP VIEW : CLEAT-SOLE CONTACT

1 : TEFLON BASED MATERIAL: The white material is a Teflon compound which has an excellent rubbing coefficient on the moving parts that are in contact with the pedal. It ensures adjustability and angular freedom of the free arc function, whilst optimising the interlocking function. Resulting effect: thanks to this excellent rubbing coefficient, the risk of cleat noise in the pedal is reduced to a minimum, even under the worse conditions.
2 : POLYACETAL MATERIAL: The red, black or gray material ensures the strength of the cleat along with its controlled wear. This material is sufficiently resistant to allow for movement, but it is not too ''hard'' to result in wear of the pedals.
WARNING: For its pedals, LOOK recommends that only the Kéo cleat of the LOOK brand be used. Certain fake LOOK cleats may have faults which could be dangerous for the user.
3 : ADJUSTMENT MEMORY: This small black pad which is screwed under the sole of the shoe enables the cleat to be replaced without any new adjustment. The new cleat clips itself on the adjustment memory (which remains screwed under the sole during replacement of the cleat) in order to take up exactly the same position as the previous cleat.

Note: this option is available only if the sole of your shoe has a central oblong. If your sole does not have this system you can still fit the cleats. In this event, it is essential to leave the memory part clipped in the cleat.

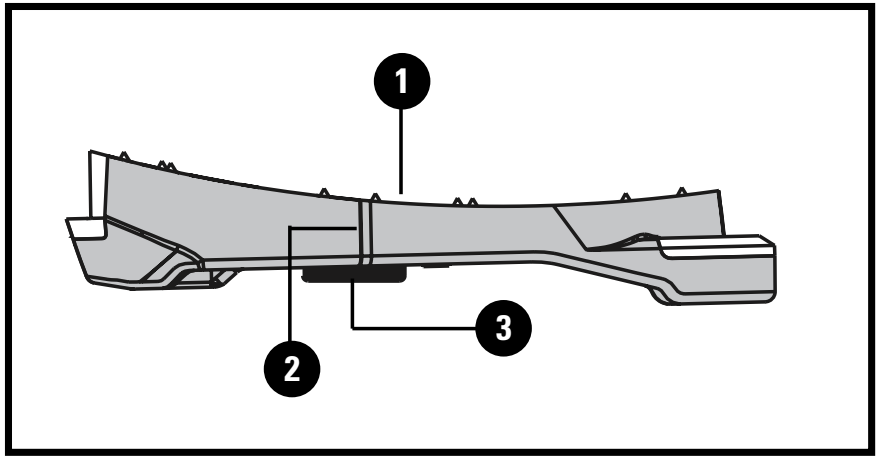


SIDE VIEW

1 : BEND RADIUS: The LOOK KEO cleat has a bend radius of 150 mm. This bend radius allows the sole of the shoe to have an arch which is absolutely essential for comfort of the foot in the shoe. It is therefore important that soles of shoes which are used with LOOK pedals and cleats have this same bend radius. If the bend radius of the sole is different the cleat becomes misshapen when it is attached, and poor shoe holding could be the result.

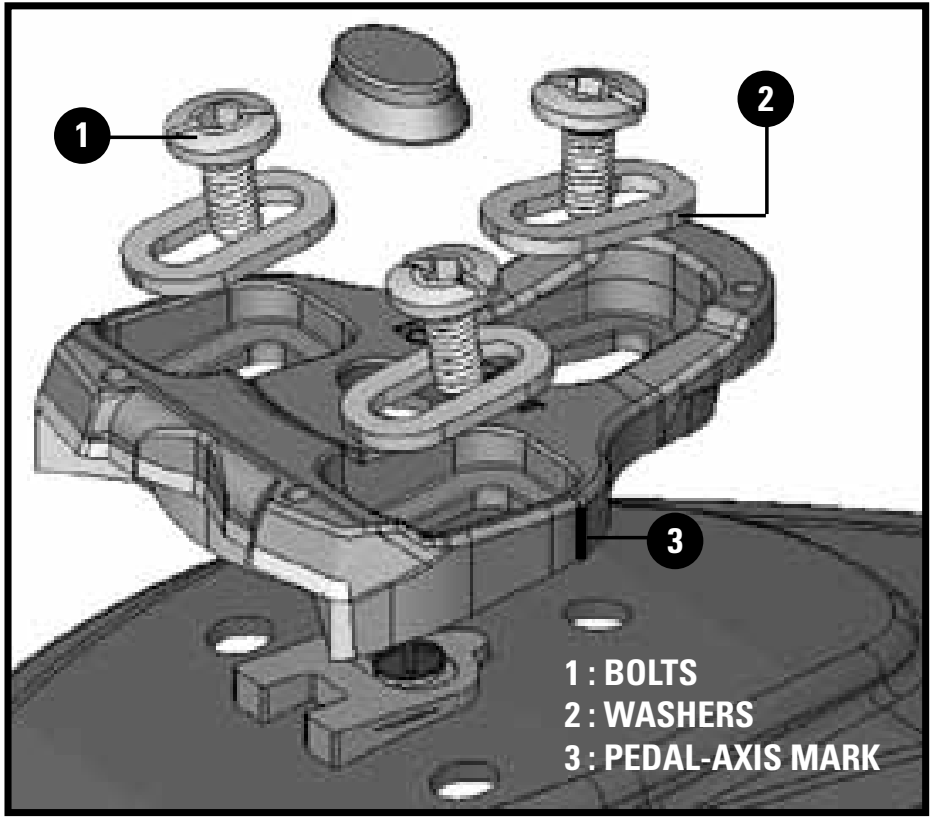
2 : PEDAL SPINDLE MARK: This mark lines up with a mark on the cleats, when they are interlocked. The mark on the cleat should line up with the ball of your foot.

3 : PAD : See above instructions.



• Cleat installation

WARNING: Prior to any use, make sure that the cleats are firmly screwed in place before interlocking. Pedal spring tension must always be checked after cleat change, and before riding. Otherwise, if it is too hard or too soft interlocking could result in an accident and serious injuries. If you have insert shoes fix the cleat under the sole of the shoe using the bolts and the washers shoes.
In the event that carbon soles are used, it is recommended to place an abrasive sticker between the cleat and the sole in order to avoid any slipping of the cleat under the sole. Usually these stickers are supplied with the shoes.



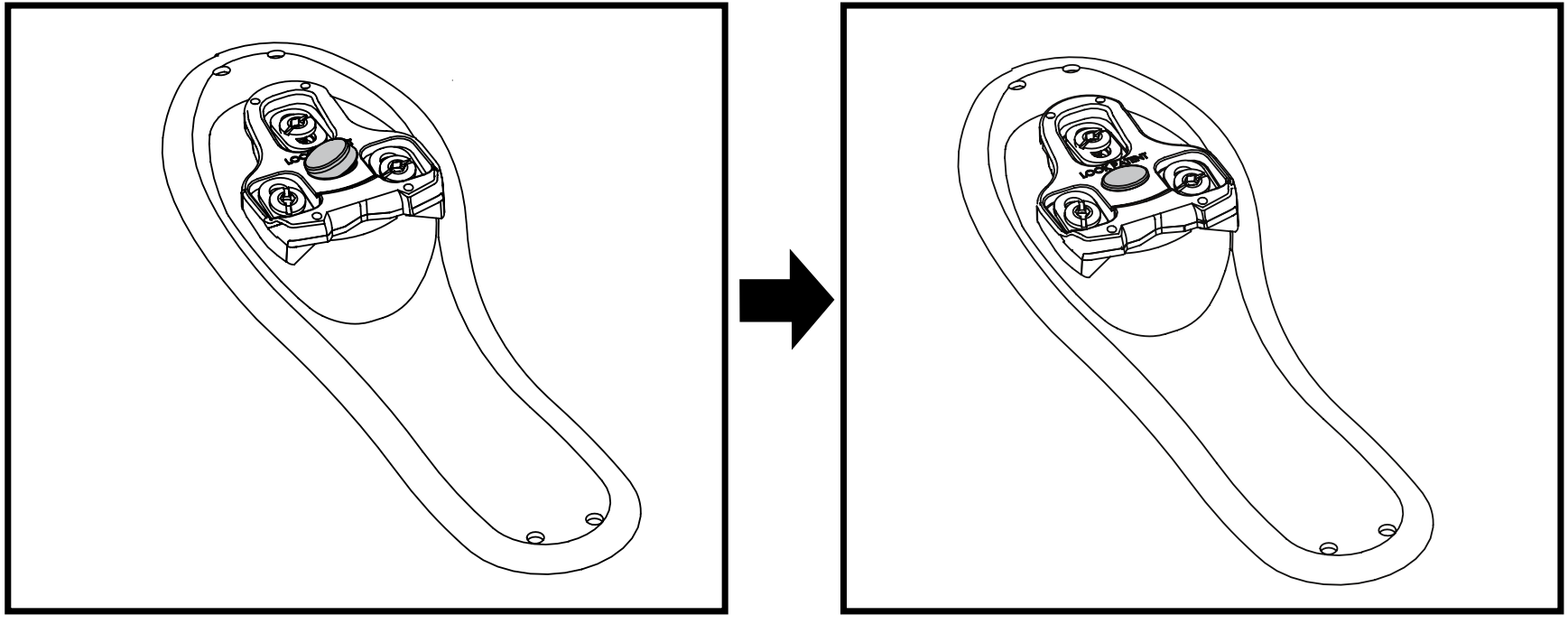
• Use of the memory

Assembly of the memory during initial installation:
If your shoe is fitted with a central oblong and the screw is fixed within, unscrew it.
Fit the cleat with the memory part but without the PAD.
Fix the cleat and screw in the memory part without tightening it.
Do not insert the PAD until adjustment of your cleat has been completed.
Cleat adjustment (see next §) without the PAD (however do not go out for a complete ride without the PAD)
Once the adjustment is located, screw in the memory, and insert the PAD from the exterior (see diagram below).

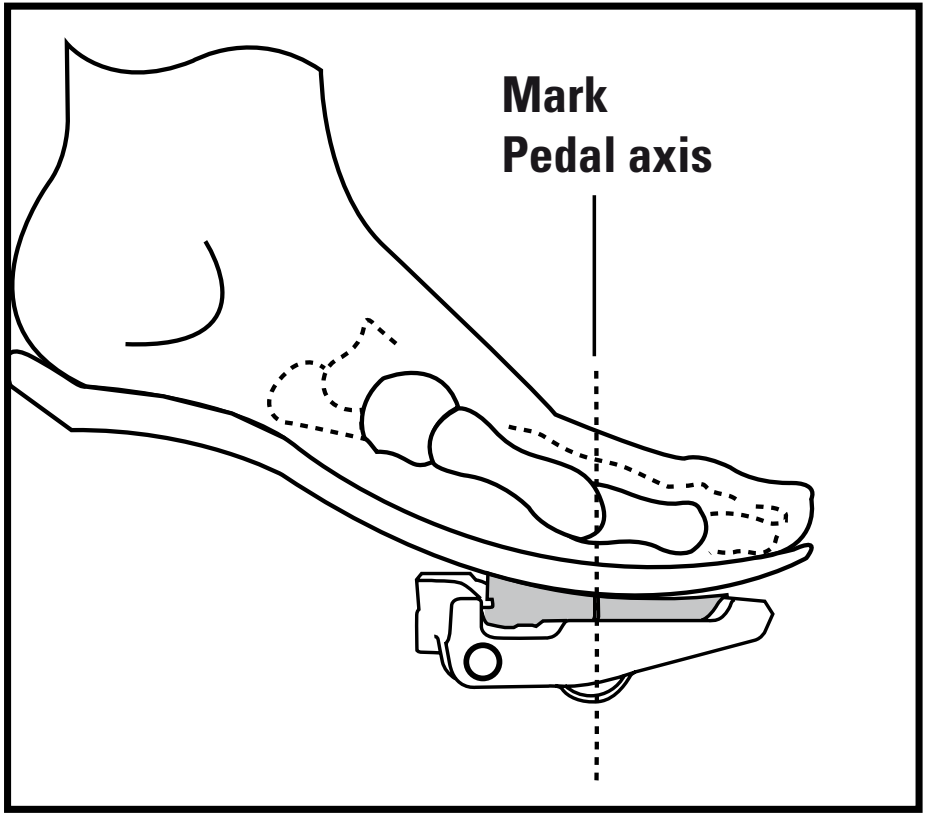
Assembly of the memory during simple replacement of worn out cleats:
Unscrew the cleat and remove it without the memory part
Install your new cleat which will take up exactly the same adjustment as the old one on being clipped on the memory part.

Screw the cleat on the sole (tightening torque between 5.5 and 6 Nm)

If your shoes are not fitted with the central oblong, use the MEMO CLEAT sticker to relocate your initial adjustment. In this case it is essential to leave the memory part clipped in the cleat.



• Cleat adjustement



1. Cleat lateral adjustment: Centre the cleat as much as possible under the shoe (sole attachment holes at the middle of the cleat windows)
if your heels touch the bases, shift the cleat towards the outside of the shoe. Possible lateral adjustment is 4 mm.

2. Cleat longitudinal adjustment (in front or at the rear under the shoe).
For increased efficient adjustment, the mark on the cleat (1) (which indicates the pedal axis) must be located under the ball of the foot: See diagram

The ball of the foot joint axis is located at the centre of the joint between the foot and the big toe.
3. Cleat angle adjustment: When the cleat and the pedal are interlocked, the axis of the pedal should be parallel to the bike. Carry out a test, and change the direction of the cleat if you feel you are forcing your ankle more to one side than to the other. Repeat the operation until you feel there is no further hindrance when pedalling.

WARNING ! : Use only LOOK cleats intended for KEO pedals. Any other cleats may malfunction and cause injury.
LOOK cleats for KEO pedals are available in red, grey or black:
Red cleats: enabling an angular freedom of 9°.
Grey cleats: enabling an angular freedom of 4,5°.
Black cleats: no angular freedom
CAUTION: The shoe sole-pedal axis distance is 15,7 mm for the KEO HM and 15,7 mm for the KEO SPRINT, CLASSIC and EASY. This same distance with the LOOK pedals with DELTA standard is 21.6 mm. It is recommended that cyclists who already ride with LOOK pedals and who adopt the new LOOK KEO pedal should lower their saddle by 5 mm.

TENSION ADJUSTMENT (only for HM, Carbon, Sprint & Classic model)

LOOK pedals are ALWAYS delivered pre-set to a minimum tension.
Adjustment is carried out at the rear of the pedal, on the lever, using a 3 mm Allen key.
By turning the key in the + direction (clockwise), you increase the amount of stress necessary for cleat release. Allow tension to remain minimal until you have become perfectly familiar with the system.
Adjustment can not be carried out when the cleat is engaged in the pedal.
You will hear a ''click'' when the maximum adjustment is reached. Once this click is heard, stop screwing as it may damage the pedal.

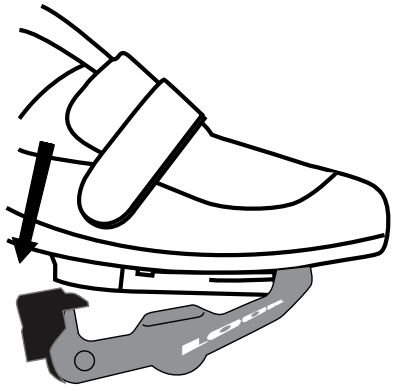
ENGAGEMENT / RELEASE

Engagement : Insert the cleat in the pedal in accordance with trajectory 1 and press down on the pedal as per trajectory 2 to lock the cleat.
Release : Rotate your heel towards the outside 3 and it will disengage.
WARNING ! : Do not release towards the inside, as this may cause the heel to touch the spokes and

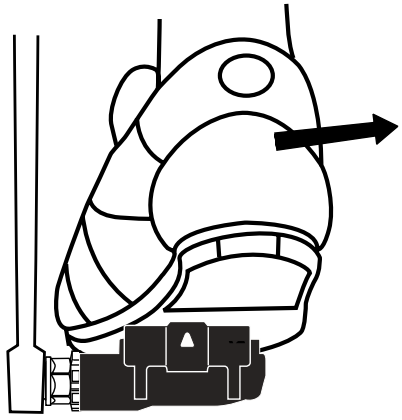
cause a crash.

WARNING ! : KéO Easy model provides a soft “clip in” and “clip out” system. You must be cautious of the “easy clip” when using it, as it might release involuntarily, in case of very strong stress on the pedal.

1



2



3

MAINTENANCE

WARNING ! : Before every ride, check your pedals and cleats to be sure they are free of dirt and that they are operating properly.

WARNING ! : Check your cleats daily for excessive wear, and replace as indicated. Worn cleats may release inadvertently and cause you to crash. Your cleats are worn out and must be replaced if one of the four white wear indicator sections on the bottom of the cleat becomes visible through the gray, red or black material. [ADD DIAGRAM] Replace only with genuine LOOK KEO cleats.

Do not drill, paint or refinish.

Keep pedals and cleats away from any heat source.

Spindle: LOOK spindles are subjected to a rotation test of one million cycles at 100 revs / minute, with a load of 80 kg on the pedal and off centred rotation (which creates an impact at each rev). This test exceeds the toughest know standard EN 104781.

The high pressure cleaners is not recommended.

If you are doutfull, if your pedals works properly, please conctact your LOOK authorized dealer.

LIMITED WARRANTY

Please keep your proof of purchase and register your warranty on line at www.lookcycle.com

If you register on line, you need not return the coupon “carte de garantie”but you must keep your proof of purchase.

LOOK pedals provide the latest and best technology in the field of automatic pedals. They can not, however, guarantee safety in the event of accident.

LOOK, through its authorized distributor in the country in which this product was first sold at retail, warrants to the first retail purchaser or user that this product shall be free from defects in materials and workmanship. This Limited Warranty, as well as any implied warranty, shall expire 2 years from date of the initial retail purchase.

For warranty claims or service, the product must be returned to your LOOK authorized retailer with these Assembly Instructions and proof of purchase.

This limited warranty does not apply to ordinary wear and tear (including worn out cleats), parts which have been refinished or subjected to improper repairs or modifications, or to damage caused by accident, abuse, lack of reasonable care or improper use. Improper use which will void this warranty

includes spinning, jumping, acrobatics, extreme cycling and similar activities.
The sole remedy under the LOOK limited warranty or any implied warranty shall be limited to the repair or replacement, at LOOK's sole option, of the subject product or parts thereof. In no event shall LOOK or its agents or distributors be liable for incidental or consequential damages or for any cost of transporting or shipping the product, whether the claim is based upon contract, warranty, negligence or product liability, including, without limitation, loss or damage to property other than the warranted product itself, loss of use of any property, or other economic losses. Neither LOOK nor any agent or distributor shall be liable for contribution or indemnification, whatever the cause. Warranty rights and remedies may not be assigned or transferred.
LOOK's obligations under any warranty shall be limited, to the greatest extent allowed by law, as provided in this LOOK Limited Warranty. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you.
This Limited Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

- ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO-

Prima di qualsiasi utilizzo, leggere accuratamente le presente istruzioni per l'uso.

L'uso della bicicletta comporta rischi. Per ridurre qualsiasi tipo di danno, assicuratevi che la bicicletta sia sottoposta ad una corretta manutenzione e che tutti i componenti della stessa siano correttamente assemblati e regolati. Si raccomanda vivamente di indossare sempre un casco quando si usa la bicicletta e di rispettare il codice della strada durante la pratica del ciclismo. Si consiglia di non fare affidamento sui riflettori ma di usare sempre, in caso di visibilità ridotta, le illuminazioni anteriore e posteriore montate sulla bicicletta.
I pedali Kéo non sono stati progettati per i ciclisti principianti e non si sganciano automaticamente in caso d'incidente. Un uso appropriato dei pedali automatici da parte di ciclisti esperti migliorerà l'efficacia della pedalata anche se possono rappresentare un fattore aggravante in caso di caduta o d'incidente.

• ATTENZIONE: questo pedali LOOK è concepito ed ottimizzato per essere utilizzato da ciclisti di peso non superiore a 100 Kg (220,5 lbs)

• Non usare i pedali Kéo con scarpe da città o tacchette diverse da quelle Kéo, in quanto il piede potrebbe scivolare e causare incidenti.

• Prima di usare la vostra bicicletta, accertatevi di saper usare i nuovi pedali automatici. Esercitatevi ad agganciare e sganciare più volte i pedali con la bicicletta ferma e allenatevi mentalmente a sganciare i pedali in caso di arresto o altre situazioni che richiederebbero di appoggiare il piede al suolo

• Si raccomanda di leggere attentamente ed interamente le istruzioni per l'uso prima d'installare ed usare questi pedali. Conservare le presenti istruzioni per l'uso per qualsiasi futura consultazione.
In caso di dubbio, durante l'installazione o la regolazione dei pedali LOOK, si prega di contattare il proprio rivenditore autorizzato LOOK.

• LOOK si riserva la facoltà di modificare, senza alcun preavviso, le specifiche del prodotto.

ATTENZIONE!

CICLO VITALE· USURA • NECESSITA' DIISPEZIONE - Il ciclo vitale dei componenti LOOK, dipende da molti fattori, quali ad esempio il peso dell'utilizzatore e le condizioni di utilizzo. Urti, colpi, cadute e più in generale un uso improprio, possono compromettere l'integrità strutturale dei componenti, riducendone enormemente il ciclo vitale; alcuni componenti sono inoltre soggetti ad usurarsi nel tempo.
Vi preghiamo di far ispezionare regolarmente la bicicletta da un meccanico qualificato, per controllare se vi siano cricche, deformazioni, indicazioni di fatica . Se l'ispezione evidenziasse qualsiasi deformazione, cricca, segni di impatto o di fatica, non importa quanto piccoli, sostituite immediatamente il componente; anche i componenti eccessivamente usurati devono essere immediatamente sostituiti.
La frequenza delle ispezioni dipende da molti fattori; contattate un rappresentante di LOOK per scegliere l'intervallo più adatto a voi. Se pesate più di 85 kg/185 lbs, dovete prestare particolare attenzione e fare ispezionare la vostra bicicletta con maggior frequenza (rispetto a chi pesa mena di 85 kg/185 lbs) per controllare se vi siano cricche, deformazioni, indicazioni di fatica o usura.
Verificate con il vostro meccanico che i componenti LOOK che avete scelto siano adatti all'uso che ne dovete fare e stabilite con lui la frequenza delle ispezioni.

PRESENTAZIONE DEL PRODOTO E DEI SUOI COMPONENTI

Congratulazioni per aver acquistato un paio di pedali LOOK Kéo. L'imballaggio de pedali deve contenere i seguenti elementi:
1 paio di pedali - 1 paio di tacchette grigie bi-materia con memoria di regolazione - 6 viti - 6 placchette
Istruzioni per il montaggio contenente la garanzia del prodotto - 1 sticker LOOK .

MONTAGGIO DEI PEDALI

Assicurarsi che le pedivelle siano di tipo BSA (9/16x20).
Pulire e lubrificare la filettatura della pedivella prima di montare il pedale. **Attenzione:** c'é un pedale destro ed un pedale sinistro. Il pedale sinistro, contrassegnato con un anello sull'asse, si avvita in senso inverso del orario. I pedali dotati di un asse in acciaio devono essere avvitati con una chiave a brugola da 8 mm mentre quelli dotati di un asse in titanio devono essere avvitati con una chiave a brugola da 6 mm (o una chiave piatta da 15mm). In entrambi i casi, l'avvitamento viene eseguito all'interno della pedivella. La coppia di serraggio raccomandata è pari a 40Nm.

PRESENTAZIONE E MONTAGGIO DELLE TACCHETTE

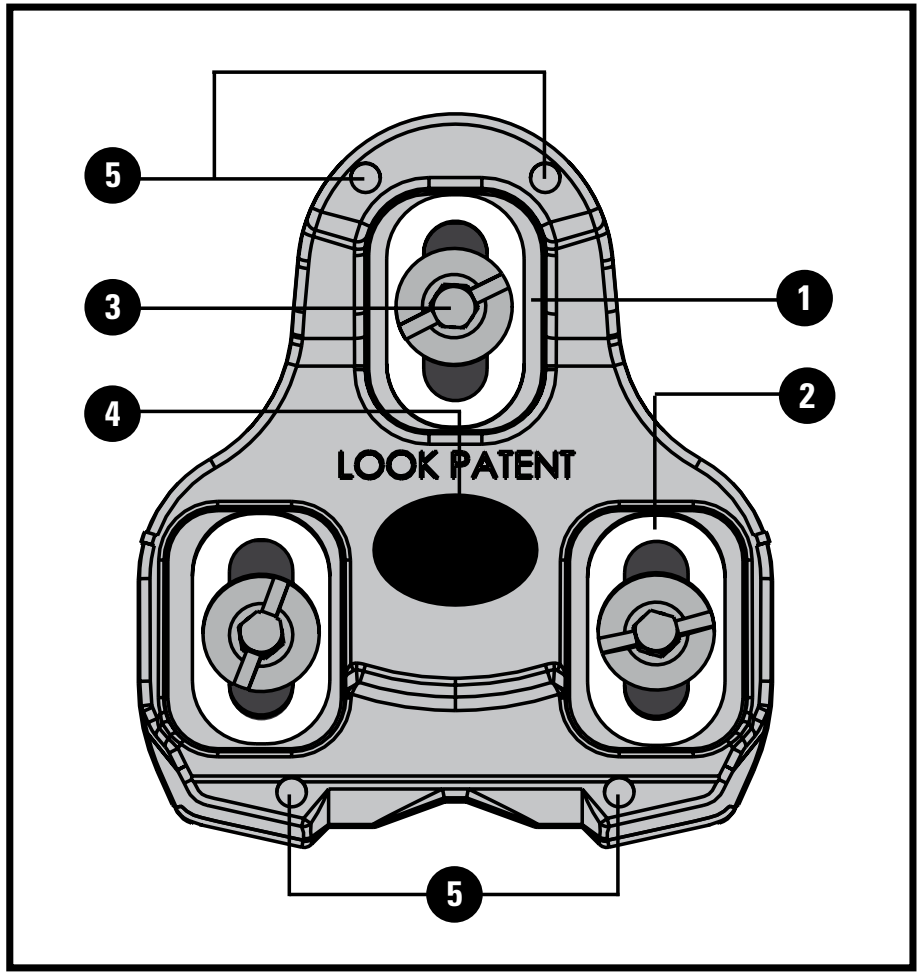
Attenzione: le tacchette sono state progettate per percorre alcuni metri a piedi al fine di recarsi fino alla propria bicicletta ma non per la marcia. Per poter camminare più a lungo, si consiglia di usare i copri tacchette KEO COVER.

VISTA DAL BASSO : CONTATTO TACCHETTA - PEDALE :

1 : Finestra di regolazione: le 3 finestre di regolazione permettono di fissare la tacchetta sotto la suola della scarpa. Sono rettangolari per consentire una regolazione laterale con un'ampiezza di 4 mm. Dal canto suo, l'ampiezza longitudinale è pari a 12 mm. Questi due assi di regolazione sono importanti per permettere agli ciclisti di posizionare, con la massima precisione, la tacchetta sotto la suola.
2 : Placchette (6)
3 : Viti di fissaggio della tacchetta : (6) Attenzione: per fissare la tacchetta sotto una suola ad inserti, usare viti più lunghe: 20 mm fornite con le scarpe o disponibili separatamente con il riferimento vite poelier spaccata M5xLunghezza (NF 25129)
4 : PAD: Tampone di recupero del gioco tra la tacchetta ed il pedale, indispensabile per il corretto

funzionamento dei pedali. In caso d'uso della memoria di regolazione, il PAD deve essere montato nel proprio alloggiamento dall'esterno della tacchetta una volta quest'ultima fissata alla suola. La forma e la materia del PAD permettono questo tipo di montaggio

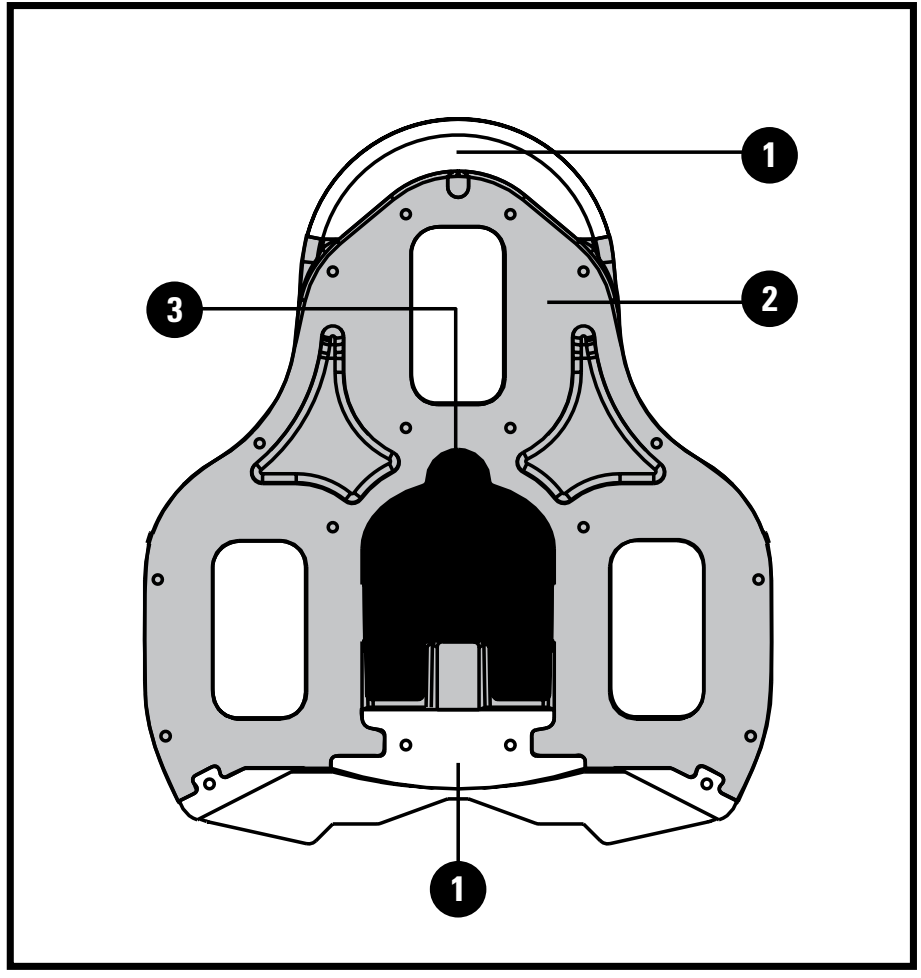
.**5 : Indicatori di usura** : 4 indicatori d'usura sono presenti sotto la tacchetta. Non appena appare uno dei 4 indicatori d'usura, occorre sostituire la tacchetta. L'indicatore d'usura appare quando la materia bianca arriva a filo della materia rossa o nera. Attenzione: È pericoloso usare pedali automatici con tacchette i cui indicatori d'usura sono superati. In questo caso, lo spessore di materia nei punti di aggancio è insufficiente ed il rischio di rottura notevole. L'improvvisa rottura della tacchetta può provocare la caduta del ciclista



VISTA DAL BASSO : CONTATTO TACCHETTA - SUOLA

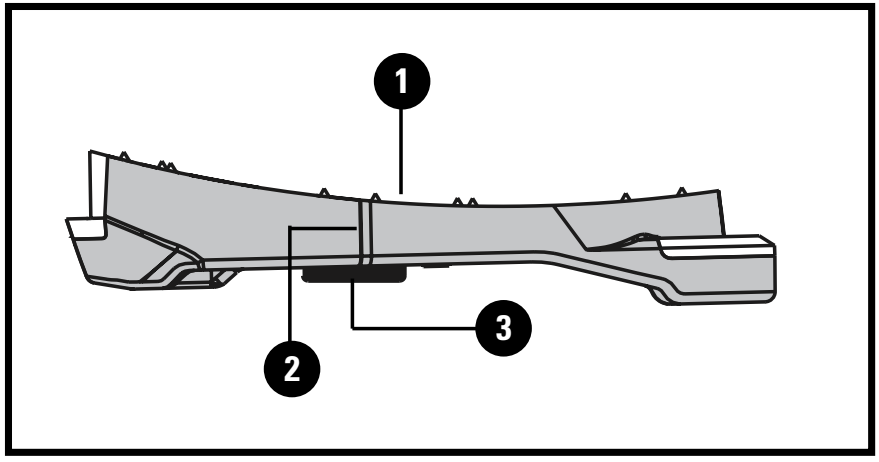
1. MATERIA TEFLONATA: La materia bianca è un componente teflonato che assicura un elevato coefficiente d'attrito sulle parti in movimento ed a contatto con il pedale. Assicura il rispetto del gioco angolare ed ottimizza la funzione d'aggancio. Effetto indotto: grazie a questo elevato coefficiente d'attrito, i rischi di rumore della tacchetta nel pedale vengono ridotti al minimo anche nelle peggiori situazioni.
2. MATERIA POLIACETALE: La materia rossa, nera o grigio assicura la solidità della tacchetta nonché il perfetto controllo dell'usura della stessa. Questa materia è abbastanza resistente per permettere uno spostamento ma non troppo ''dura'' al fine di evitare di consumare i pedali.
ATTENZIONE: LOOK raccomanda di usare con pedali LOOK soltanto tacchette Kéo di marchio LOOK. Alcune contraffazioni di tacchette LOOK possono presentare difetti che potrebbe rendere l'uso delle stesse pericoloso.
3. MEMORIA DI REGOLAZIONE: Questo piccolo particolare di colore nero, da avvitare sotto la suola della scarpa, permette di sostituire la tacchetta senza dover rifare alcun tipo di regolazione. La nuova tacchetta si inserisce nella memoria di regolazione (rimasta avvitata sotto la suola durante la sostituzione della tacchetta) per riprendere esattamente la stessa posizione della vecchia tacchetta.

Nota: Questa opzione è disponibile soltanto se la suola della vostra scarpa possiede un oblungo centrale. Se la vostra scarpa ne è sprovvista, potete comunque montare la tacchetta. In questo caso, occorre obbligatoriamente lasciare il pezzo memoria inserita nella tacchetta.



VISTA LATERALE :

1. Raggio di curvatura. La tacchetta LOOK KEO presenta un raggio di curvatura pari a 150 mm. Questo raggio di curvatura permette alla suola di avere una forma indispensabile per il comfort del piede nella scarpa. È pertanto importante che le suole delle scarpe usate con i pedali e le tacchette LOOK presentino questo stesso raggio di curvatura. Se il raggio di curvatura della suola fosse diverso, la tacchetta si deformerebbe una volta fissata ed assicurerebbe un errato mantenimento.



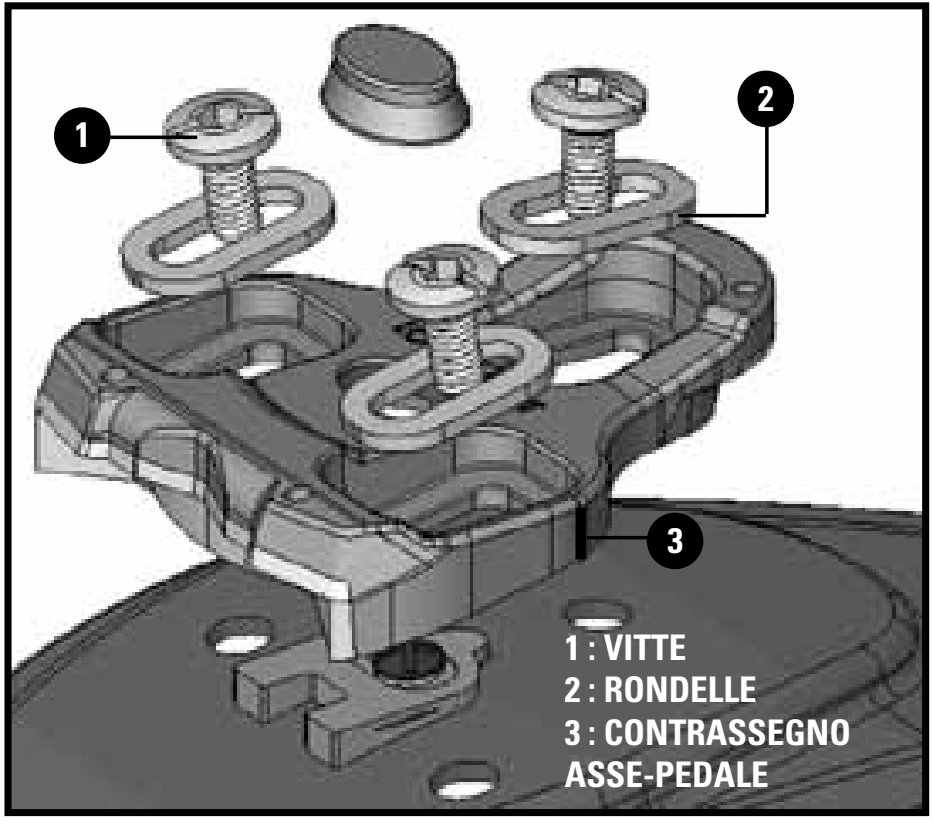
2. CONTRASSEGNO ASSE DEL PEDALE. Questo contrassegno corrisponde alla posizione dell'asse del pedale quando la tacchetta viene inserita in quest'ultimo.

3. PAD. Vedi precedenti spiegazioni.

Montaggio delle tacchette

• Montaggio delle tachetta

ATTENZIONE: Prima di qualsiasi uso, accertarsi che le tacchette siano sufficientemente serrate sotto le vostre scarpe prima di agganciarle. Occorre sempre verificare la tensione della molla del pedale in caso di sostituzione delle tacchettte e prima di usare la bicicletta. Infatti, uno sgancio troppo duro o troppo morbido potrebbe provocare una caduta o ferite gravi. Fissare la tacchetta sotto la suola della scarpa per mezzo delle viti e delle placchette fornite con le tacchette o le scarpe (in caso di scarpe ad inserti) In caso d'uso di suole in carbonio, si consiglia di interporre uno sticker abrasivo tra la tacchetta e la suola per evitare qualsiasi scivolamento della tacchetta sotto la suola. Di solito, questi sticker vengono forniti assieme alle scarpe.



• Uso della memoria

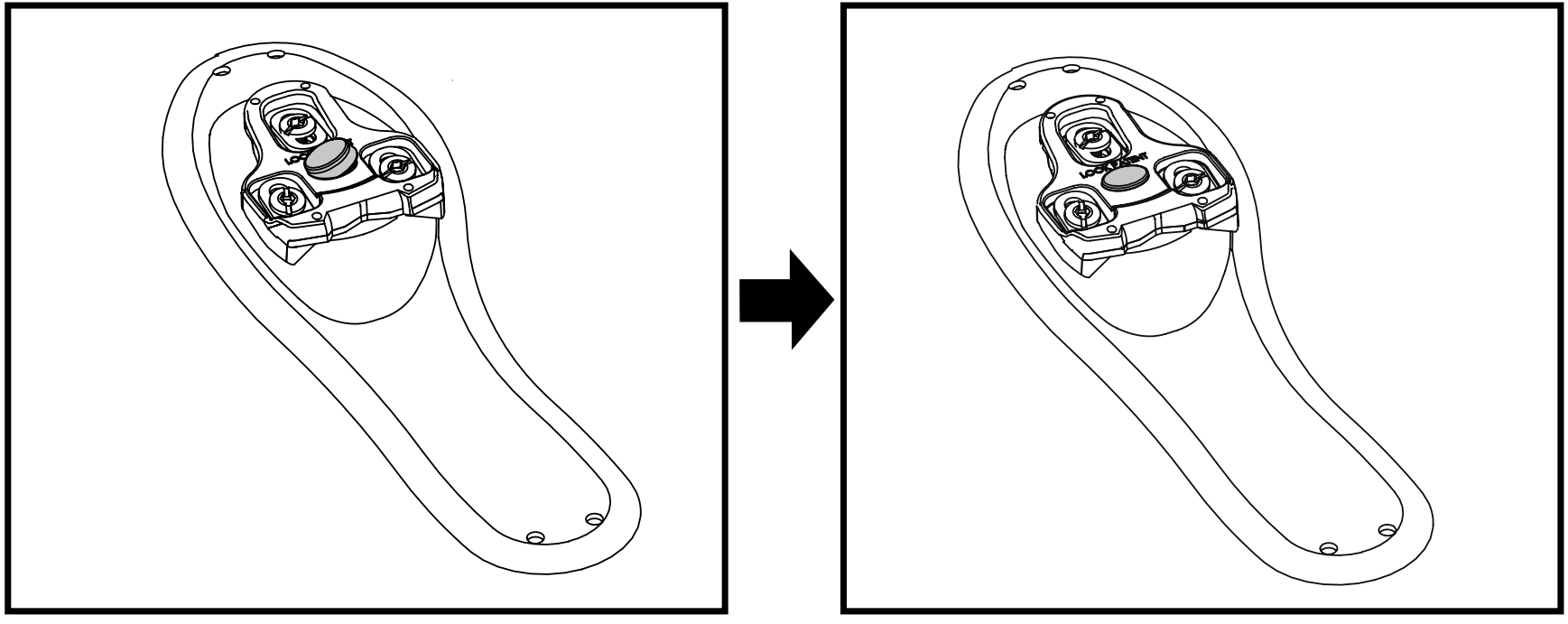
Montaggio della memoria durante una prima installazione

Se la vostra scarpa è dotata dell'oblungo centrale e che la vite vi sia fissata, allentare quest'ultima.
Montare la tacchetta con il riferimento di memoria ma senza il PAD.
Fissare la tacchetta ed avvitare la memoria senza fissarla.
Non inserire il PAD finché non sia stata ultimata la regolazione della tacchetta.
Eseguire le regolazioni della tacchetta (Vedi § successivo) senza il PAD (non usare la bicicletta senza il PAD).
Una volta eseguita la regolazione, avvitare la memoria ed inserire il PAD dall'esterno (vedi schema).

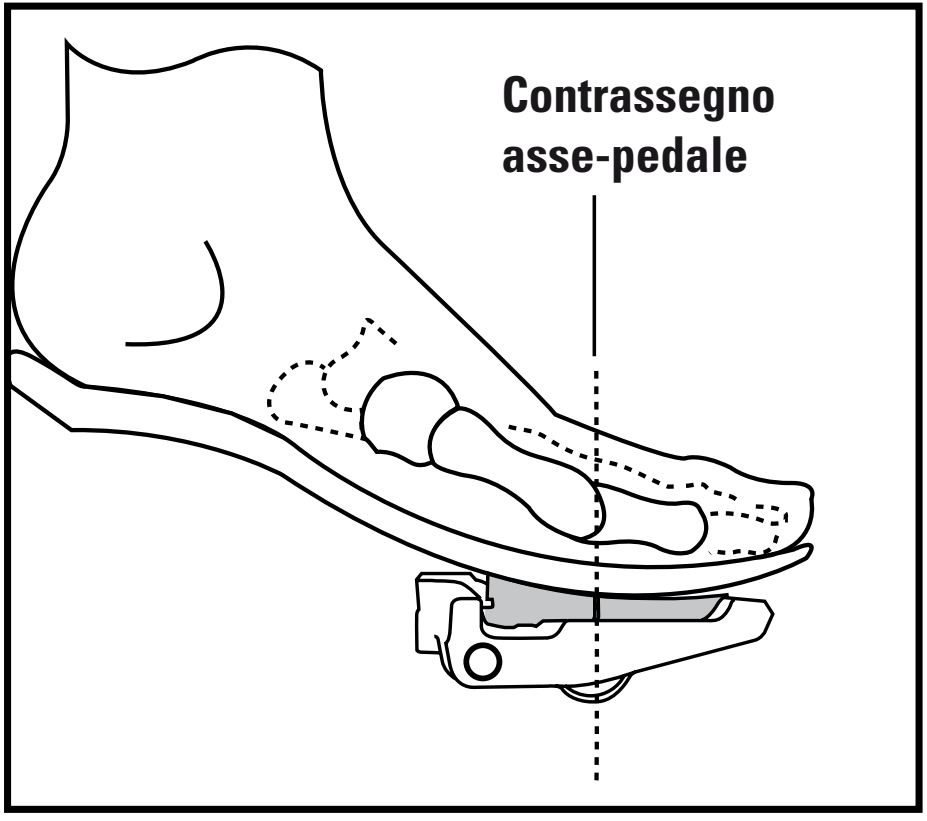
Montaggio della memoria in caso di sostituzione di tacchette usurate

Allentare e rimuovere la tacchetta senza toccare il pezzo memoria.
Posare la nuova taccheta che riprenderà esattamente la stessa regolazione della vecchia inserendosi nel pezzo memoria.
Avvitare la tacchetta sotto la suola (coppia di serraggio compresa tra 5,5 e 6 Nm)

Se le vostre scarpe non sono dotate di un oblungo centrale, usare lo sticker MEMO CLEAT per ritrovare la regolazione iniziale. In questo caso, è indispensabile lasciare il pezzo memoria inserito nella tacchetta.



• Regolazione delle tacchette



1. Regolazione laterale della tacchetta. Centrare il più possibile la tacchetta sotto la scarpa (fori di fissaggio della suola in mezzo alle finestre della tacchetta)
Se i vostri talloni toccano i foderi, spostare la tacchetta verso l'esterno della scarpa. La regolazione laterale possibile è pari a 4 mm

2.Regolazione longitudinale della tacchetta (in avanti o all'indietro sotto la scarpa).
Per ottenere la regolazione la più efficace possibile, il contrassegno sulla tacchetta (1) (che indica l'asse del pedale) deve essere situato sotto l'asse dell'articolazione del metatarso interno (vedi schema). L'asse dell'articolazione del metatarso interno si situa al centro dell'articolazione tra il piede e l'alluce.

3. Regolazione dell'angolo della tacchetta. Orientare la tacchetta in modo che la scarpa, una volta la tacchetta inserita nel pedale, si trovi il più possibile nell'asse della bicicletta. Fare una prova e cambiare l'orientamento della tacchetta se si sente che si forza sulla caviglia più da un lato che da un altro. Ripetere l'operazione finché non si avverta più alcun fastidio durante la pedalata.

Attenzione: Usare esclusivamente tacchette LOOK con i pedali Kéo. Qualsiasi altro tipo di tacchette potrebbe provocare disfunzioni, se non addirittura incidenti.
Le tacchette LOOK sono disponibili in rosso, grigio e nero.
Tacchette rosse con gioco angolare di 9°.
Tacchette grigie con gioco angolare di 4.5°.
Tacchette nere senza gioco angolare

Attenzione: la distanza asse pedale – suola scarpa dei pedali Kéo HM e Carbon è pari a 15.7 mm mentre quella dei modelli Sprint, Classic e Easy è pari a 17 mm. La stessa distanza con i pedali LOOK standard DELTA era pari a 21.6 mm. Si consiglia pertanto ai ciclisti che usavano già i pedali LOOK DELTA e che adoperano i pedali Kéo di adattare la posizione della propria sella (- 6 mm per i pedali Kéo HM e Carbon e -5 mm per i pedali Sprint, Classic e Easy).

REGOLAZIONE DELLA TENSIONE (per il modelli : HM, Carbon, Sprint & Classic)

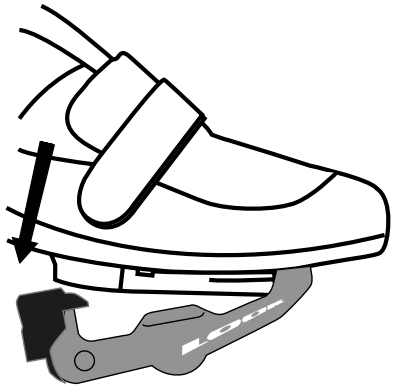
I pedali LOOK sono sempre forniti preregolati con la tensione minima. La regolazione viene eseguita nella parte posteriore del pedale, sulla leva, con una chiave a brugola da 3 mm. Girando la chiave in senso + (senso orario), si aumenta lo sforzo necessario all'aggancio della tacchetta. Lasciare la tensione sulla posizione minima finché non si è perfettamente abituati all'uso del sistema.
La regolazione non può essere eseguita quando la tacchetta è inserita nel pedale. Durante l'avvitamento, un clic indicherà il raggiungimento della regolazione massima. Una volta sentito il clic, fermare l'avvitamento per non danneggiare il pedale.

AGGANCIO / SGANCIO

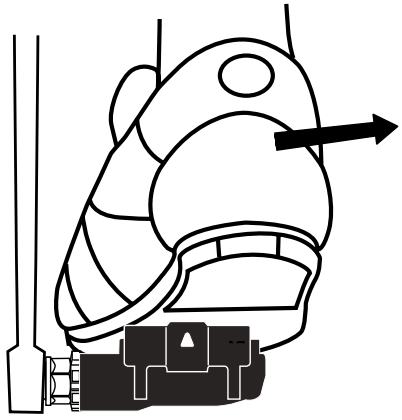
Aggancio: inserire la tacchetta seconda la traiettoria 1 e premere il pedale secondo la traiettoria 2 per bloccare la tacchetta.
Sgancio: eseguire una rotazione verso l'esterno 3. Lo sgancio è anche possibile verso l'interno ma è sconsigliato in quanto più pericoloso. Infatti, il tallone della scarpa può toccare i raggi della ruota.

Attenzione: il modello Kéo EASY permette un facile aggancio/sgancio. Usare la massima cautela durante l'uso dello stesso in quanto il piede potrebbe sganciarsi in caso di sforzo importante esercitato sul pedale.

1



2



3

MANUTENZIONE

Attenzione : Prima di qualsiasi uso, accertarsi che i pedali e le tacchette siano puliti e che funzionino correttamente.
Verificare regolarmente l'usura delle tacchette e, se necessario, sostituirle. Le tacchette danneggiate possono sganciarsi involontariamente e provocare incidenti. Le tacchette devono essere sostituite non appena appare uno dei quattro indicatori bianchi a filo del rosso, del grigio o del nero.
Sostituire le vecchie tacchette esclusivamente con tacchette Kéo LOOK.
Non forare, riverniciare o rilaccare i pedali.
Conservare i pedali e le tacchette lontani da ogni fonte di calore.

L'asse LOOK viene convalidato soltanto dopo una prova di rotazione di un milione di cicli a 100 giri/min., con un carico di 80 kg sul centro del pedale ed una rotazione decentrata (il che crea un urto ad ogni giro). Questa prova è superiore alla norma più severa in vigore, la EN 104781
Si sconsiglia di usare pulitori ad alta pressione.

LIMITAZIONE DI GARANZIA

Vi consigliamo di conservare la fattura d'acquisto e di registrare la garanzia online sul sito: www.lookcycle.fr

Se non vi registrate online, dovete rinviare il tagliando «carta di garanzia». Comunque sia, dovete sempre conservare la fattura d'acquisto.

I pedali LOOK offrono il meglio della tecnologia in materia di pedali automatici. Tuttavia, non possono garantire uno sgancio di sicurezza in caso d'incidente.

LOOK, attraverso i propri rivenditori autorizzati operanti nel paese d'acquisto del prodotto, assicura il primo acquirente o utente del prodotto contro qualsiasi vizio o difetto di fabbricazione. La presente garanzia è valida 2 anni a decorrere dalla data d'acquisto del prodotto. In caso di restituzione di un prodotto in garanzia, lo stesso dovrà essere spedito al rivenditore autorizzato LOOK corredato dalle istruzioni di montaggio e dalla fattura d'acquisto.

La presente garanzia limitata non si applica alla normale usura del prodotto (compresa quella delle tacchette), ai pezzi ritoccati, riparati o modificati o ai danni dovuti ad incidenti, uso abusivo, errata

manutenzione o uso improprio del prodotto (compresi spinning, salti, figure acrobatiche, ciclismo estremo o altre attività simili).
La presente Garanzia Limitata LOOK, o qualsiasi altra garanzia implicita, si limita alla riparazione o alla sostituzione, a giudizio esclusivo di LOOK, di tutto o parte del prodotto interessato. LOOK, i suoi agenti o distributori declinano qualsiasi responsabilità in caso di danni diretti o conseguenti ad un incidente dovuto ai propri prodotti. Inoltre, non si accollano le spese di trasporto o spedizione del prodotto restituito, che il reclamo si basi o meno su un contratto, una garanzia, la negligenza del ciclista o l'affidabilità de prodotto. Infine, declinano qualsiasi responsabilità in caso di perdita o danni relativi a prodotti diversi da quello coperto dalla garanzia, nonché in caso di perdita di cose o qualsiasi altra eventuale perdita finanziaria.
Comunque sia, LOOK, i suoi agenti o distributori non possono essere tenuti al pagamento di un qualsiasi contributo finanziario o indennizzo per un prodotto. I diritti e benefici concessi dalla presente garanzia non possono essere ceduti né trasmessi.
Gli obblighi di LOOK derivanti da una qualsiasi garanzia sono limitati, secondo la più ampia accettazione della legge, a quelli specificati nella presente Garanzia Limitata LOOK.
Tuttavia, alcuni paesi o stati non autorizzano la limitazione di durata per quel che concerne la garanzia

implicita e/o l'esclusione della stessa o la limitazione dei danni diretti o conseguenti, il che implica che le sopramenzionate limitazioni potrebbero non applicarsi.
La presente Garanzia Limitata vi dà diritti legali specifici ed eventualmente altri diritti che variano a seconda delle legislazioni locali.

- INSTRUCCIONES DE MONTAJE-

Antes de cualquier utilización, lea atentamente este manual.

El riesgo es inherente a la práctica del ciclismo. Para reducir los riesgos de lesiones graves, verifique que su bicicleta está bien cuidada y que todos los componentes están correctamente ensamblados y ajustados. Se recomienda encarecidamente llevar siempre un casco y observar el código de la circulación durante la práctica del ciclismo. Se aconseja, cuando la visibilidad sea reducida, no tener en cuenta los reflectores sino utilizar siempre iluminación adelante y atrás de la bicicleta.

Los pedales Kéo no están previstos para los ciclistas principiantes y no están diseñados para desengancharse automáticamente en caso de accidente. Una utilización apropiada de los pedales automáticos por ciclistas hábiles mejora la eficacia de pedaleo pero puede ser un factor agravante en caso de caída o de accidente.

• ATENCIÓN: este pedal LOOK está diseñado y optimizado para ser utilizado por ciclistas que no superen los 100 kg (220,5 libras)

• No utilice los pedales Kéo con calzado de ciudad o con calas que no sean las calas Kéo, su pie podría deslizarse lo que podría causar un accidente.

• Antes de ir por la carretera, asegúrese de saber utilizar sus nuevos pedales automáticos. Ejercítese en enganchar y desenganchar varias veces los pedales estando parado y entrénese mentalmente en desenganchar los pedales en un stop o en otras situaciones en las que sea necesario poner el pie en el suelo.

• Se recomienda leer atenta y completamente las instrucciones antes de instalar y utilizar estos pedales. Conserve cuidadosamente este manual. En caso de duda, durante la instalación o el ajuste de sus pedales LOOK, contacte por favor con su vendedor autorizado LOOK.

• LOOK se reserva la posibilidad de cambiar las especificaciones del producto sin previo aviso.

¡ATENCION!
CICLO VITAL, DESGASTE, NECESIDAD DE INSPECCION - El ciclo vital de los componentes LOOK depende de muchos factores tales como por ejemplo el peso del usuario y las condiciones de uso. Choques, golpes, caídas y, mas en general, un uso impropio, pueden comprometer la integridad estructural de los componentes, reduciendo enormemente su ciclo vital; ademas, algunos componentes estan sujetos a desgaste. Le rogamos hacer controlar periodicamente la bicieleta por un mecanico calificado, a fin de detectar posibles grietas, deformaciones y/o señales de fatiga o desgaste.
En casa de que la inspección deje en evidencia cualquier deformación, grieta y/o signos de impacto o fatiga -no importa aún pequeños sean-, el componente afectado debera ser reemplazado de inmediato. También los componentes que estén excesivamente desgastados deberan ser sustituidos de inmediato. La frecuencia de ejecución de las inspecciones depende de muchos factores; le rogamos contactar con un representante de LOOK para establecer la frecuencia más adecuada en su casa especifico. Si usted pesa más de 85 kg/185 lbs debera prestar particular atención y hacer inspeccionar su bicicleta con mayor frecuencia (respecto de quien pesa menos de 85 kg/185 lbs) para controlar la posible aparición de grietas, deformaciones y/o señales de fatiga o desgaste.

PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO Y DE SUN COMPONENTES:

Enhorabuena, acaba de adquirir un par de pedales LOOK Kéo. En el embalaje de sus pedales tiene que haber los elementos siguientes:

1 par de pedales - 1 par de calas grises bi-materia con memoria de ajuste - 6 tornillos - 6 pastillas
1 instrucciones de montaje donde figura la garantía del producto - 1 adhesivo LOOK .

MONTAJE DE LOS PEDALES:

Asegúrese de que las manivelas sean de tipo BSA (9/16x20)
Limpie y engrase el roscado de la manivela antes de montar el pedal.
Atención: hay un pedal derecho y un pedal izquierdo. El pedal izquierdo, marcado con un anillo en el eje se atornilla en el sentido inverso de las manecillas de un reloj. El atornillamiento del pedal se efectúa con una llave Allen de 8 mm para los pedales equipados con un eje de acero y con una llave Allen de 6 mm para los equipados con un eje de titanio (o una llave plana de 15mm). En los 2 casos, el atornillamiento se efectúa por el interior de la biela. El par de apriete recomendado es de 40Nm.

PRESENTACIÓN Y MONTAJE DE LAS CALAS:

Atención: las calas están diseñadas para recorrer algunos metros hasta llegar a su bicicleta pero no están diseñadas para caminar. Si quiere caminar más tiempo, se aconseja utilizar los protege calas KEO COVER.

VISTA DESDE DEBAJO: CONTACTO CALA - PEDAL

1: Ventana de reglaje: las 3 ventanas de reglaje permiten fijar la cala bajo la suela de la zapatilla. Son rectangulares para permitir un reglaje lateral de una amplitud de 4 mm. La amplitud longitudinal es por su parte de 12 mm. Estos dos ejes de reglaje son importantes para permitir a cada ciclista posicionar la cala de forma precisa bajo la suela.

2: Pastillas (6)

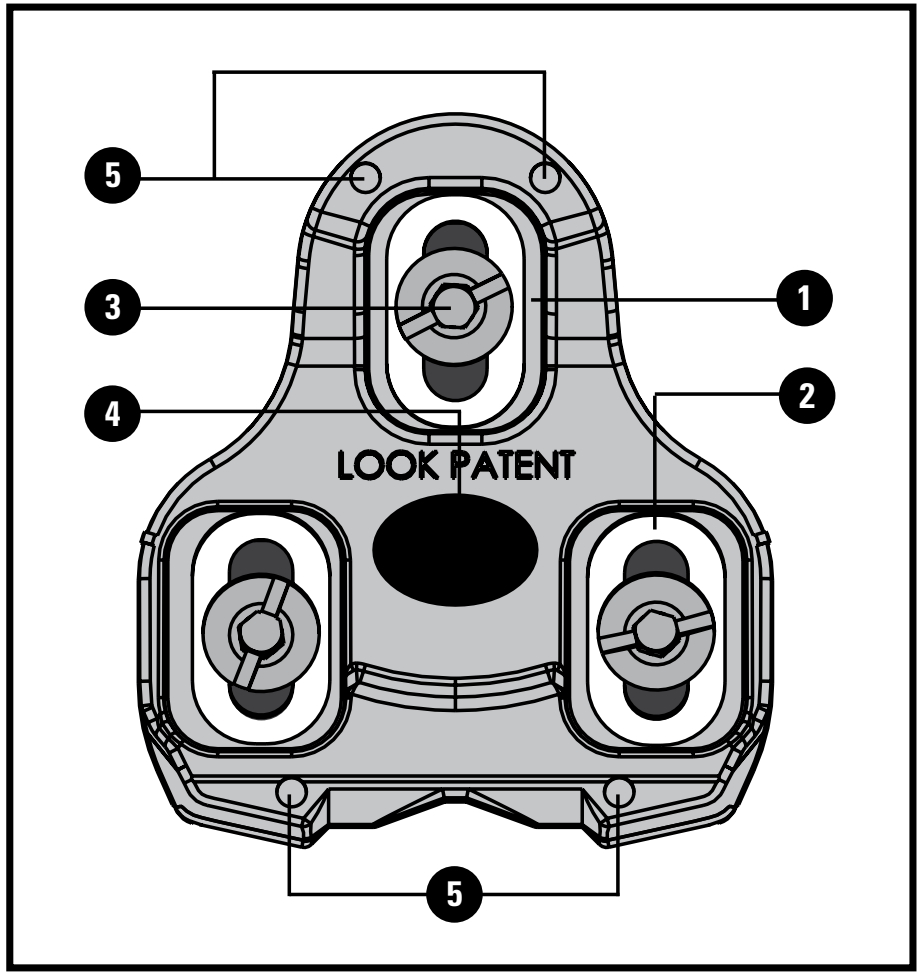
3: Tornillo de fijación de la cala (6):

Atención: para fijar la cala bajo una suela de insertos, utilice tornillos más largos: 20 mm suministrados con las zapatillas o disponibles por separado con la referencia: tornillo de cabeza redonda hendida M5 x Longitud (NF 25129)

4.: PAD: Tampón de recuperación de juego entre la cala y el pedal. Es indispensable para el buen funcionamiento. Atención, en el caso de la utilización de la memoria de reglaje el PAD debe estar posicionado en su emplazamiento por el exterior de la cala una vez fijada ésta a la suela. Su forma y su material lo permiten.

5: Testigos de desgaste: 4 testigos de desgaste están presentes debajo de la cala. Tan pronto aparece uno de los 4 testigos de desgaste es indispensable sustituir la cala. El testigo de desgaste aparece cuando la materia blanca llega a la altura de la materia roja o negra. Atención: Es peligroso utilizar pedales automáticos con calas cuyos testigos de desgaste se han rebasado. El espesor de materia en los lugares de enganche es entonces insuficiente y el riesgo de rotura es importante.

La rotura repentina de la cala puede provocar una caída.



VISTA DESDE DEBAJO: CONTACTO CALA - SUELA

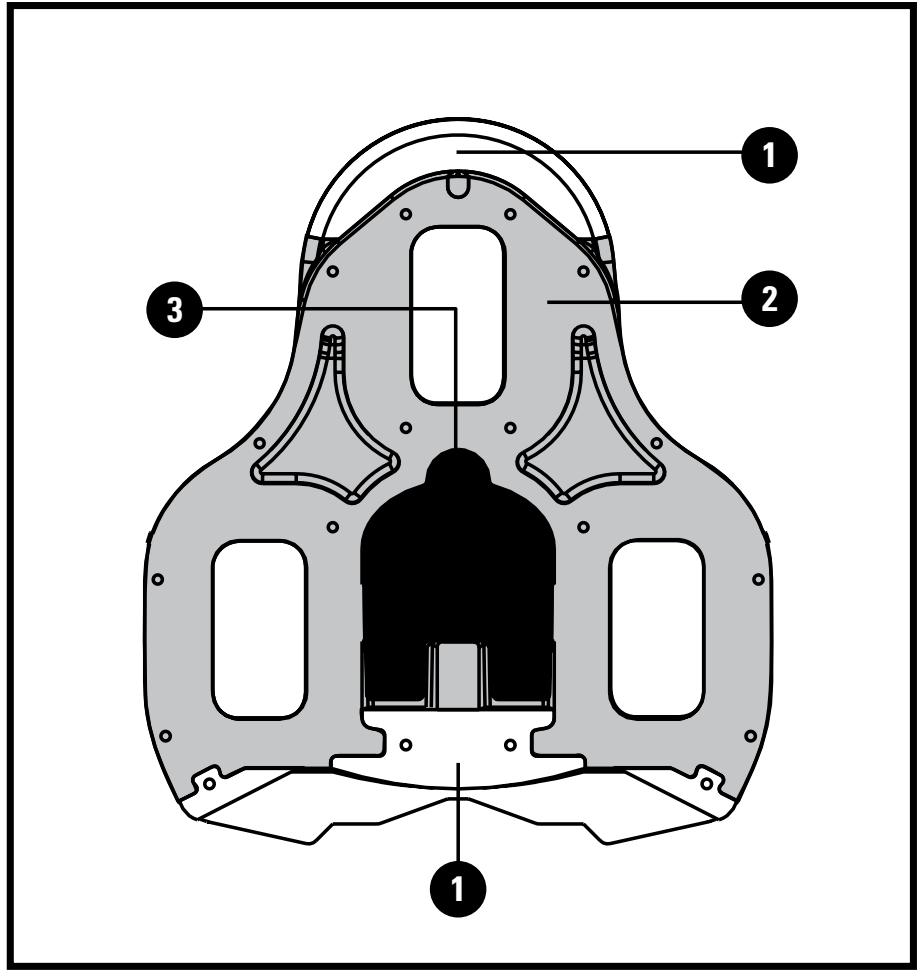
1 : MATERIAL CON TEFLÓN: El material blanco es un compuesto de teflón que asegura un excelente coeficiente de frotamiento en las partes en movimiento y en contacto con el pedal. Asegura el respeto de la libertad angular y optimiza la función de enganche. Efecto inducido: gracias a este excelente coeficiente de frotamiento, los riesgos de ruido de la cala en el pedal se reducen al mínimo incluso en las peores condiciones.

2 : MATERIAL POLIACETAL: El material rojo ,negro o gris asegura la solidez de la cala así como su desgaste controlado. Este material es bastante resistente para permitir un desplazamiento pero no es demasiado ''duro'' para no desgastar los pedales.

ATENCIÓN: LOOK recomienda, con sus pedales, utilizar solamente la cala Kéo de la marca LOOK. Algunas imitaciones de calas LOOK pueden presentar defectos que podrían llegar a ser peligrosos durante su utilización.

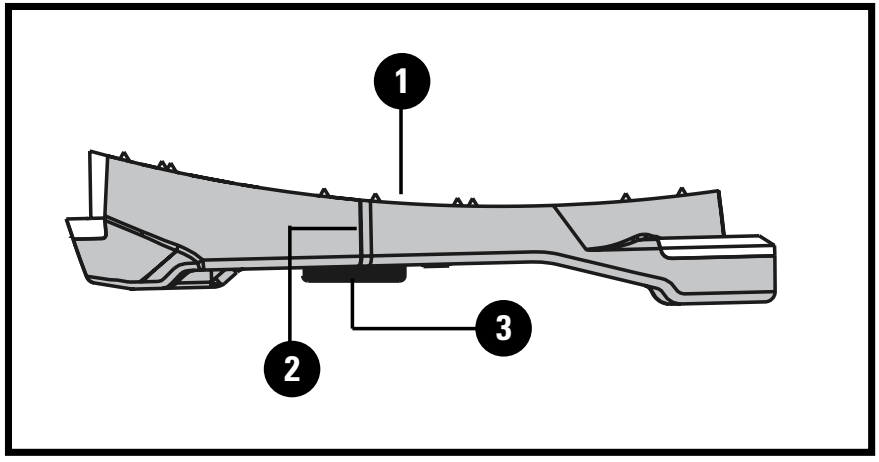
3 : MEMORIA DE REGLAJE: Esta pequeña pieza negra que se atornilla debajo de la suela de la zapatilla permite sustituir la cala sin tener que efectuar ningún reglaje. La nueva cala se fija en la memoria de reglaje (que queda atornillada bajo la suela durante la sustitución de la cala) para recuperar exacta-

mente la misma posición que la antigua cala.
Nota: Esta opción sólo está disponible si la suela de la zapatilla tiene un oblongo central. Si la suela no lo tiene, puede al menos montar la cala. En este caso, es indispensable dejar la pieza de memoria fijada en la cala.



Vista lateral:

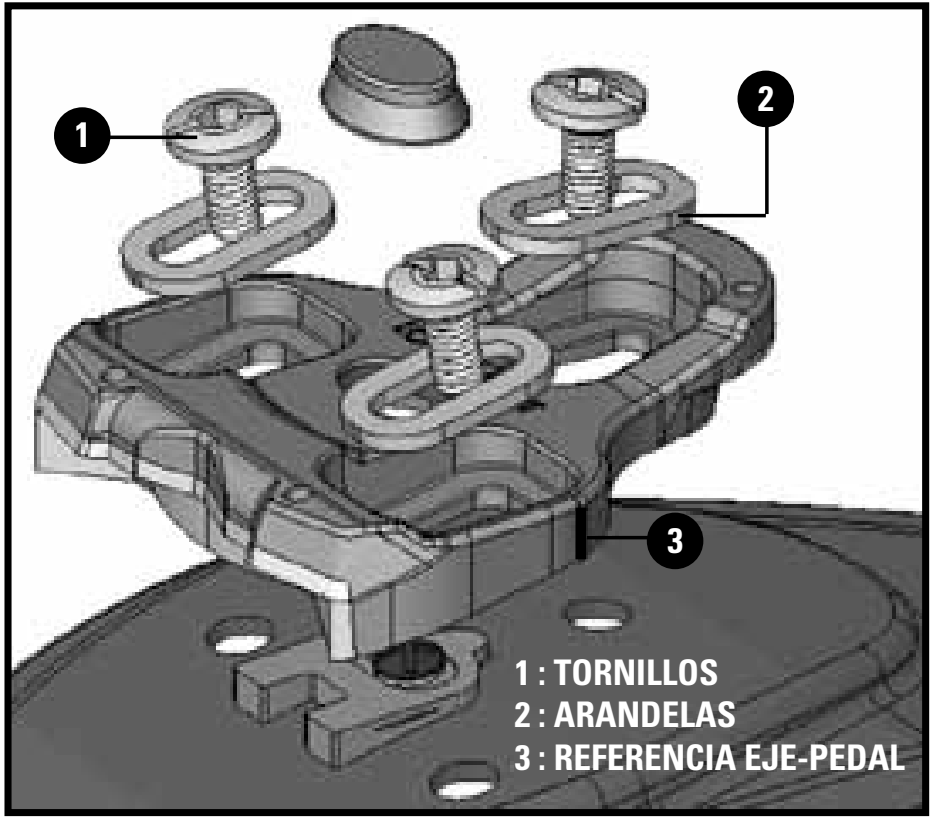
1 : Radio de curvatura: La cala LOOK DELTA presenta un radio de curvatura de 150 mm. Este radio de curvatura permite a la suela de la zapatilla tener una combadura que es absolutamente indispensable para el confort del pie en la zapatilla. Es pues importante que las suelas de las zapatillas que se utilizan con pedales y calas LOOK presenten este mismo radio de curvatura. Si el radio de curvatura de la suela es diferente, la cala se deforma en el momento de fijarse, lo que puede dar como consecuencia una mala sujeción.



2 : REFERENCIA EJE DEL PEDAL: Esta referencia corresponde a la posición del eje del pedal cuando la cala está colocada en el mismo.
3 : PAD : Ver explicaciones más arriba.

• Instalación de las calas

ATENCIÓN: Antes de cualquier utilización, asegúrese de que las calas están suficientemente apretadas debajo de las zapatillas antes del enganche. Hay que verificar siempre la tensión del muelle del pedal después de un cambio de calas y antes de circular. En caso contrario, un desenganche demasiado duro o demasiado flexible podría provocar una caída y heridas graves. Fije la cala bajo la suela de la zapatilla con ayuda de los tornillos y de las pastillas suministradas con las calas o las zapatillas (en caso de zapatillas con insertos). En caso de utilización de suelas de carbono, se aconseja intercalar un sticker abrasivo entre la cala y la suela con el fin de evitar cualquier deslizamiento de la cala bajo la suela. En general estos stickers se entregan con el calzado.

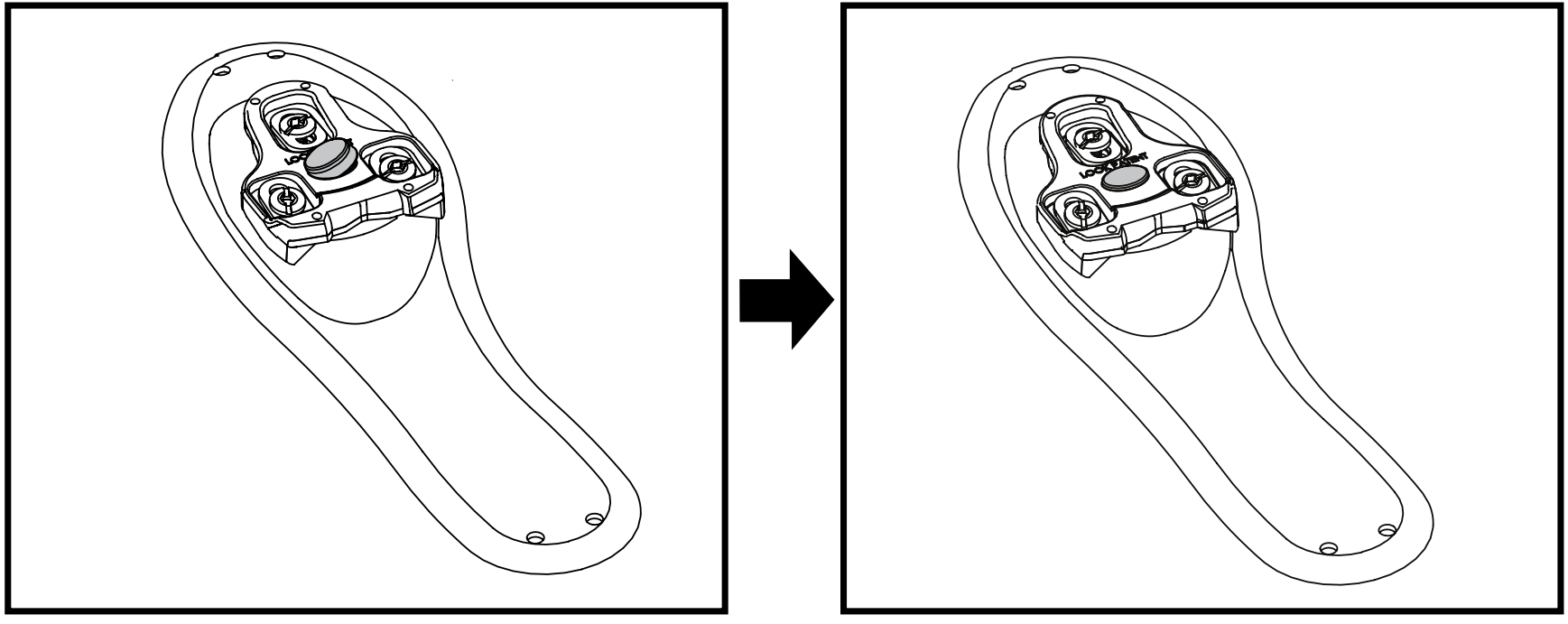


• Utilización de la memoria

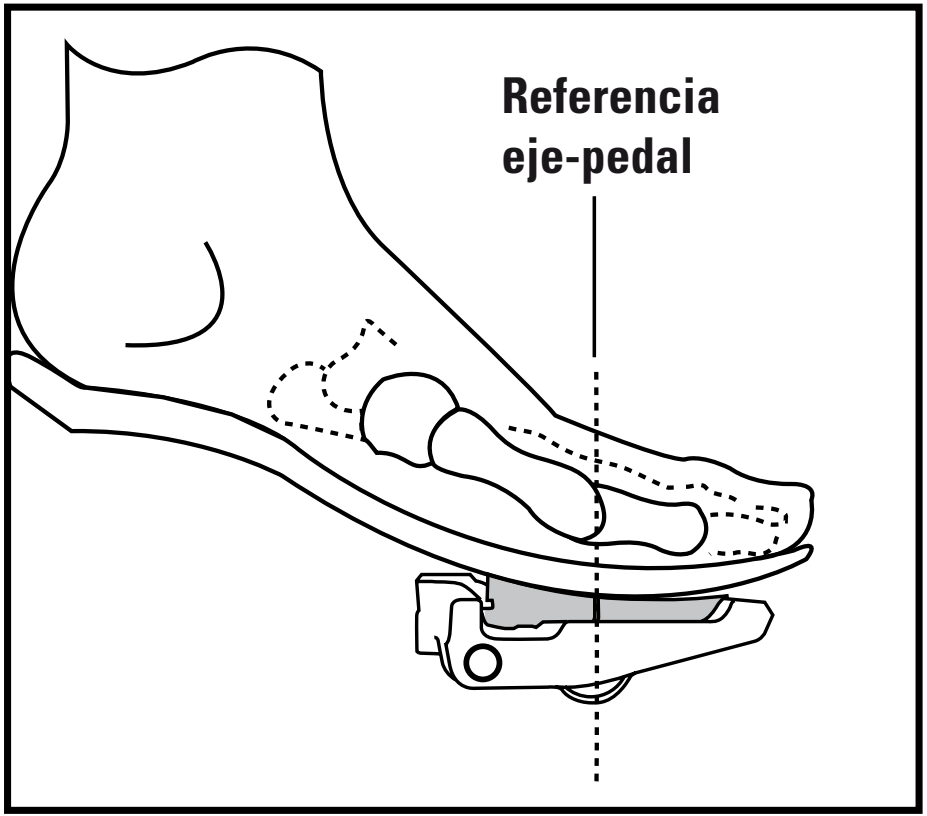
Montaje de la memoria durante una primera instalación:
Si la zapatilla está equipada con oblongo central y el tornillo está fijado en la misma, desenrósquelo.
Monte la cala con la pieza de memoria pero sin el PAD.
Fije la cala y atornille la pieza de memoria sin apretarla.
No inserte el PAD mientras no esté terminado el reglaje de la cala.
Haga los reglajes de la cala (ver § siguiente) sin el PAD (pero no haga una salida completa sin el PAD).
Una vez encontrado el reglaje, atornille la memoria e inserte el PAD por el exterior. (Ver esquema).

Montaje de la memoria durante una simple sustitución de calas usadas:
Desenrosque la cala y sáquela sin tocar la pieza memoria.
Ponga la cala nueva que va a recuperar exactamente el mismo reglaje que la antigua al fijarse encima de la pieza memoria.
Atornille la cala bajo la suela (par de apriete entre 5,5 y 6 Nm).

Si sus zapatillas no están equipadas con oblongo central, utilice el sticker MEMO CLEAT para recuperar su reglaje inicial. En este caso, es indispensable dejar la pieza de memoria fijada en la cala.



• Ajust de las calas



1.Reglaje lateral de la cala: Centre lo más posible la cala bajo la zapatilla (agujeros de fijación de la suela en medio de las ventanas de la cala). Si sus talones tocan las bases, desplace la cala hacia el exterior de la zapatilla. El reglaje lateral posible es de 4 mm.

2.Reglaje longitudinal de la cala (hacia delante o hacia atrás bajo la zapatilla). Para un reglaje lo más eficaz posible, la referencia en la cala (1) (que materializa el eje del pedal) debe situarse bajo el eje de la articulación del metatarso interno: Ver esquema. El eje de la articulación del metatarso interno se sitúa en el centro de la articulación entre el pie y el dedo gordo del pie.

3.Reglaje del ángulo de la cala: Oriente la cala de manera que la zapatilla, una vez la cala esté introducida en el pedal, esté lo más posible en la dirección de la bicicleta. Haga una prueba y cambie la orientación de la cala si nota que fuerza su tobillo más en un lado que en el otro. Repita la operación hasta que no sienta ninguna molestia durante el pedaleo.

Atención: Utilice únicamente calas LOOK Kéo con los pedales Kéo. Todas las otras calas podrían causar un mal funcionamiento incluso un accidente.
Las calas LOOK están disponibles en rojo, gris y negro.
Calas rojas: permiten una libertad angular de 9°
Calas grises: permiten una libertad angular de 4.5°
Calas negras: sin libertad angular
Atención: la distancia eje pedal – suela zapatilla de las Kéo HM y Carbon es de 15.7 mm y las de Sprint, Classic y Easy es de 17 mm. Esta misma distancia con los pedales LOOK en el estándar DELTA era de 21.6 mm. Se aconseja pues a los ciclistas que circulen ya con los pedales LOOK DELTA y que utilizan los pedales Kéo que adapten la posición de su sillín (- 6 mm para los pedales Kéo HM y Carbon y -5 mm para los pedales Sprint, Classic y Easy).

REGLAJE DE LA TENSIÓN (Sólo para modelos : HM, Carbon, Sprint & Classic)

Los pedales LOOK se entregan siempre preajustados en la tensión mínima. El reglaje se efectúa en la parte trasera del pedal, en la palanca, con una llave Allen de 3 mm. Girando la llave en el sentido + (sentido horario), aumenta el esfuerzo necesario para el desenganche de la cala. Deje la tensión en su posición mínima hasta que esté perfectamente habituado al sistema.
El reglaje no puede ser efectuado cuando la cala está enganchada en el pedal. Durante el atornillamiento máximo, un ''clic'' dará la indicación del reglaje máximo. Una vez oído este clic, deje de atornillar para no correr el riesgo de dañar el pedal.

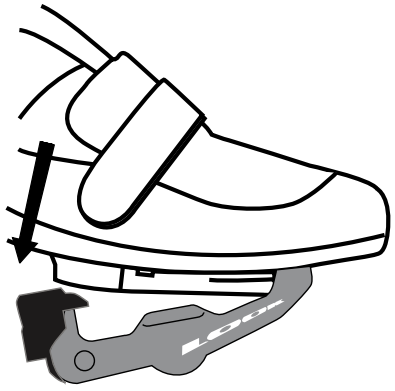
CALZADO / DELCAZADO

ntroducción: inserte la cala según la trayectoria 1 y apoye en el pedal según la trayectoria 2 para bloquear la cala.
Desenganche: efectúe una rotación hacia el exterior 3. El desenganche también es posible hacia el interior pero no se aconseja, pues es muy peligroso. En efecto, el tacón de la zapatilla puede tocar los

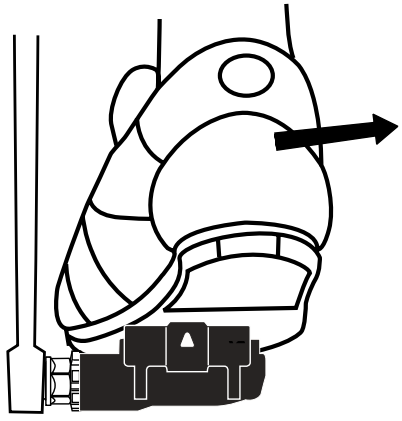
radios de la rueda.

Atención: el modelo Kéo EASY permite un calzado / descalzado fácil. Sea prudente durante su utilización, el pie puede descalzarse en caso de esfuerzo importante en el pedal.

1



2



3

MANTENIMIENTO

Atención: Antes de cada utilización, verifique que sus pedales y calas estén limpios y que funcionen correctamente.
Verifique regularmente el desgaste de sus calas y cámbielas si es necesario. Unas calas en mal estado pueden desengancharse involuntariamente y causar un accidente. Las calas deben ser cambiadas tan pronto aparece uno de los cuatro testigos de desgaste blancos a la altura del rojo, del gris o del negro.
Sustituir las antiguas calas únicamente con calas Kéo LOOK.
No agujerear, ni volver a pintar o barnizar los pedales.
Dejar los pedales y las calas alejados de una fuente de calor.
El eje LOOK sólo se valida después de un test de rotación de un millón de ciclos a 100 r.p.m., con una carga de 80 kg en el centro del pedal y una rotación descentrada (Lo que crea un choque en cada vuelta). Este test es superior a la norma vigente más dura: la EN 104781

Se desaconseja la utilización de limpiadores de alta presión.

LIMITACIÓN DE LA GARANTIA

Le recomendamos que conserve su factura de compra y registre su garantía en línea en el sitio: www.lookcycle.fr

Si no se registra en línea, tiene que enviarnos su cupón « tarjeta de garantía ». En todos los casos, debe conservar su factura de compra.

Los pedales LOOK ofrecen lo mejor de la tecnología actual en materia de pedales automáticos. No pueden, sin embargo, garantizar un desenganche de seguridad en caso de accidente.

LOOK, a través de estos distribuidores autorizados en el país en el cual el producto ha sido comprado, garantiza al primer comprador o usuario el producto contra todos los vicios o defectos de fabricación. Esta garantía es de 2 años a partir de la fecha de compra.

Para cualquier reclamación en garantía, el producto debe ser devuelto a su vendedor autorizado LOOK con las instrucciones de montaje y la factura de compra.

Esta garantía limitada no se aplica al desgaste normal (incluido para las calas), ni a las piezas que han

sido retocadas, reparadas o modificadas, o a los daños causados por un accidente, una utilización abusiva, un mal mantenimiento o una utilización inapropiada (incluido spinning, saltos, figuras acrobáticas, ciclismo extremo u otras actividades similares).
El beneficio exclusivo aportado por la Garantía Limitada LOOK, o cualquier otra garantía implícita, se limita a la reparación o al cambio, según decisión exclusiva de LOOK, de todo o parte del producto concernido. En ningún caso, LOOK y sus agentes o distribuidores podrán ser considerados como responsables de daños, directos o consecutivos, ni de la asunción de los gastos de transporte o de expedición del producto, tanto si la denuncia está o no basada en un contrato, una garantía, una negligencia o la fiabilidad del producto. Asimismo, no podrán ser considerados como responsables de la pérdida o de daños relativos a un producto que no sea el único producto garantizado, así como por la pérdida de uso de un bien, o por otras eventuales pérdidas financieras.
Cualquiera que sea la causa, ni LOOK, ni ningún agente o distribuidor, podrá estar sujeto a ninguna contribución financiera o indemnización para un producto. Los derechos asignados por la garantía y los beneficios no pueden ser cedidos ni transmitidos.
Las obligaciones de LOOK con cualquier garantía están limitadas, según la más amplia aceptación de la ley, a las especificadas en esta Garantía Limitada LOOK.

Sin embargo, algunos países o Estados no autorizan ninguna limitación de duración para una garantía implícita, y/o para la exclusión o la limitación de daños directos o consecutivos, lo que implica que los límites mencionados más arriba no se aplicarían en este caso.
Esta Garantía Limitada le da derechos legales específicos, pero también eventualmente otros derechos, que varían según las legislaciones locales».

- MONTAGE ANLEITUNG-

Lesen Sie diese Anleitung vor der Benutzung bitte genau durch.

Fahrradfahren kann gefährlich sein. Um Risiken im Zusammenhang mit ernsthaften Schäden zu vermeiden, überprüfen Sie, ob Ihr Fahrrad sich in einem guten Zustand befindet und ob alle Bestandteile vorschriftsmäßig montiert und eingestellt sind. Es wird besonders empfohlen, stets einen Schutzhelm zu tragen und die Straßenverkehrsordnung beim Fahrradfahren zu respektieren. Es wird ebenfalls dazu geraten, sich nicht auf die Reflektoren zu verlassen, sondern bei eingeschränkter Sicht stets eine korrekte Vorder- und Hinterradbeleuchtung zu benutzen.

Kéo Pedalen sind nicht für Anfänger gedacht, sie haben im Falle eines Unfalls kein automatisches Ausrastsystem. Dank einer fachgerechten Benutzung der automatischen Pedalen durch erfahrene Fahrradfahrer wird die Leistung der Pedalen verbessert, sie können bei Stürzen oder Unfällen dennoch einen schwerwiegenden Faktor darstellen.

• ACHTUNG: Die Entwicklung und Fertigung dieses High-End Pedali ist auf ein maximales Fahrergewicht von 100kg (220,5lbs) ausgerichtet.
• Benutzen Sie die Kéo Pedalen nicht mit Straßenschuhen oder mit anderen Schuhplatten als Kéo Schuhplatten; Ihr Fuß könnte ansonsten verrutschen, was zu einem Unfall führen könnte.
• Bevor Sie sich mit Ihrem Fahrrad auf die Strasse begeben, stellen Sie sicher, dass Sie mit der Benutzung Ihrer neuen automatischen Pedalen vertraut sind. Probieren Sie mehrere Male das Ein- und Ausrasten der Pedalen beim Halten und üben Sie in Gedanken das Ausrasten der Pedalen an einem Stoppschild oder in anderen Situationen, bei denen ein Fuß auf die Erde gestellt werden muss.
• Es wird dazu empfohlen, die gesamte Anleitung vor der Montage und Benutzung dieser Pedalen genau durchzulesen. Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf. Sollten Sie bei der Montage oder der Einstellung Ihrer LOOK Pedalen einen Zweifel haben, so kontaktieren Sie bitte Ihren zugelassenen LOOK Händler.

• LOOK behält sich das Recht vor, die Produktspezifikationen ohne Vorankündigung abzuändern.

ACHTUNG!
LEBENSDAUER - ABNUTZUNG - NOTWENDIGKEIT DER INSPEKTION - Die Lebensdauer der LOOK-Komponenten hangt von vielen Faktoren wie z.B. vom Gewicht des Fahrers und von den Einsatzbedingungen ab. Stöße, Schlage, Stürze und ganz generell ungeeigneter Gebrauch können die strukturelle Unversehrtheit der Komponenten beeintrachtigen und deren Lebensdauer dadurch erheblich verkürzen. Einige Komponenten nutzen sich außerdem im Laufe der Zeit ab. Wir bitten Sie, Ihr Fahrrad regelmäßig von einem Fahrradmechaniker untersuchen zu lassen, um Risse, Deformationen oder andere Ermüdungs- oder Abnutzungserscheinungen festzustellen. Sollten bei der Inspektion auch nur die geringsten Anzeichen von Deformationen, Rissen, Schlageinwirkungen oder Ermüdung festgestellt werden, so ist die betreffende Komponente sofort zu ersetzen, auch übermäßig abgenutzte Komponenten sind sofort zu auszutauschen. Die Inspektionshaufigkeit hangt von vielen Faktoren ab; wenden Sie sich an einen Vertreter von LOOK, um das für Sie am besten geeigneten Inspektionsintervall zu wahlen. Wenn Sie mehr als 85 kg/185lbs wiegen, sollten Sie besonders darauf achten, dass Ihr Fahrrad haufiger (als bei Personen, die weniger als 85 kg/185lbs wiegen) inspektioniert wird, um festzustellen, ob etwaige Risse, Deformationen, Anzeichen von Ermüdung oder Abnutzung vorhanden sind.

DARSTELLUNG DES PRODUKTS UND SEINER BESTANDTEILE

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf eines Paars LOOK Kéo Pedalen. Folgende Teile müssen sich in der Verpackung Ihrer Pedalen befinden:
1 Paar Pedalen - 1 Paar graue Schuhplatten aus zwei Materialien mit Positionsmarkierer - 6 Schrauben - 6 Platten - 1 Montage-Anleitung mit Produktgarantie- 1 LOOK Aufkleber.

MONTAGE DER PEDALEN

Überprüfen Sie, ob es sich um Kurbeln des Typs BSA (9/16x20) handelt.
Säubern Sie das Innengewinde der Kurbel und schmieren Sie es ein, bevor Sie die Pedale montieren.
ACHTUNG : achten Sie darauf, dass es eine rechte und eine linke Pedale gibt. Die linke Pedale, die mit einem Ring auf ihrer Achse markiert ist, wird entgegen dem Uhrzeigersinn eingeschraubt, die rechte Pedale entgegen dem Urzeigersinn. Pedalen mit einer Stahlachse werden mit einem 8 mm Steckschlüssel und Pedalen mit einer Titanachse mit einem 6 mm Steckschlüssel verschraubt (oder 15mm Flachmaulschlüssel. Der Anzug wird in beiden Fällen vom Inneren der Kurbel aus vorgenommen.
Das empfohlene Anziehdrehmoment beträgt 40 Nm.

DARSTELLUNG MONTAGE DER SCHUHPLATTEN

Achtung: Sie können mit den Schuhplatten einige Meter bis zu Ihrem Fahrrad gehen, sie sind jedoch nicht zum längeren Gehen vorgesehen. Für längeres Gehen wird zum Schutz der Schuhplatten zur Verwendung der Plattencover KEO COVER geraten.

UNTERANSICHT: KONTAKT SCHUHPLATTE - PEDALE

1: Einstellöffnungen: Die 3 Einstellöffnungen dienen dazu, die Schuhplatte unter der Schuhsohle zu befestigen. Sie haben eine rechteckige Form, um eine seitliche Einstellung mit einer Spielbreite von 4 mm zu ermöglichen. Die längliche Spielbreite beträgt 12 mm. Diese beiden Einstellachsen sind wichtig, da sie es jedem Radfahrer ermöglichen, die Schuhplatte ganz präzise unter seiner Schuhsohle anzupassen.

2: Platten (6)

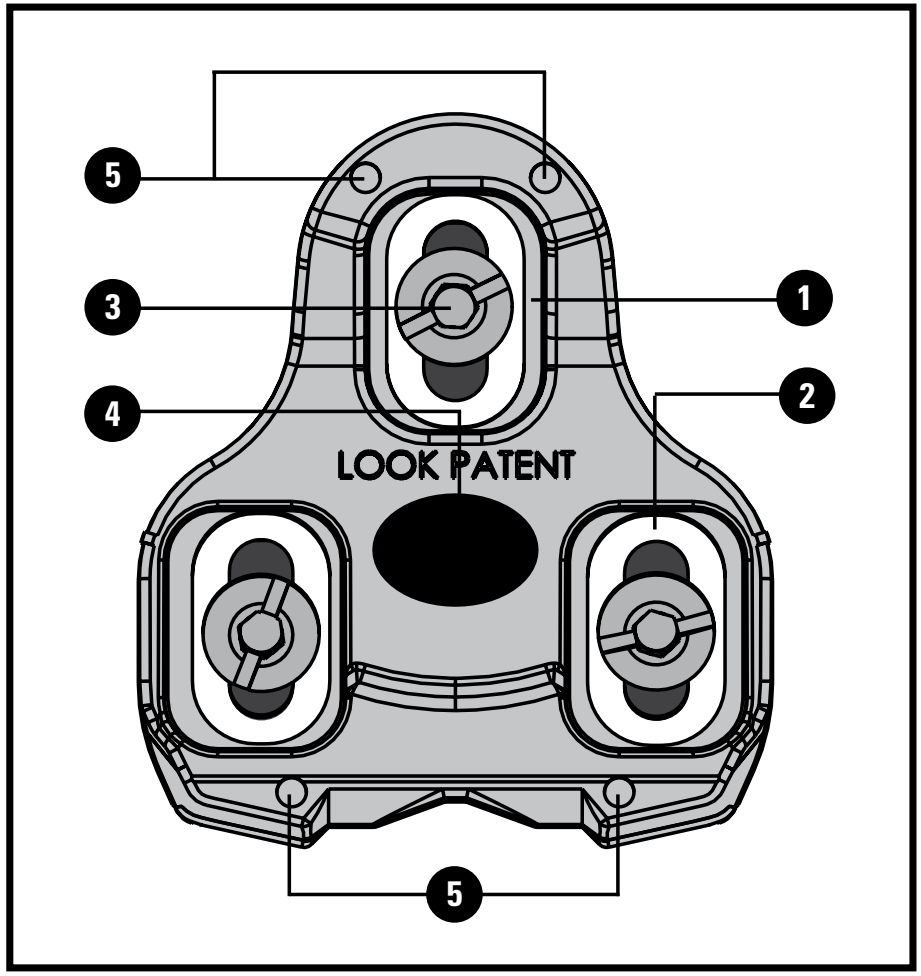
3: Schraube zur Befestigung der Schuhplatte (6):

Achtung: Verwenden Sie zur Befestigung der Schuhplatte unter einer Sohle mit Einsätzen längere Schrauben: 20 mm im Lieferumfang der Schuhe inbegriffen oder getrennt unter folgender Artikelnummer erhältlich: Schlitzschraube M5 x Länge (NF 25129)

4: PAD: Polster zum Ausgleich des Spielraums zwischen der Schuhplatte und der Pedale. Es ist zur einwandfreien Funktionsweise unumgänglich. Achtung, bei Benutzung des Einstellsystems mit Programmierung muss der PAD von außen von der Schuhplatte, nachdem diese an der Sohle befestigt worden ist, in seine Ausspa-

rung gebracht werden, was aufgrund seiner Form und seines Materials möglich ist.

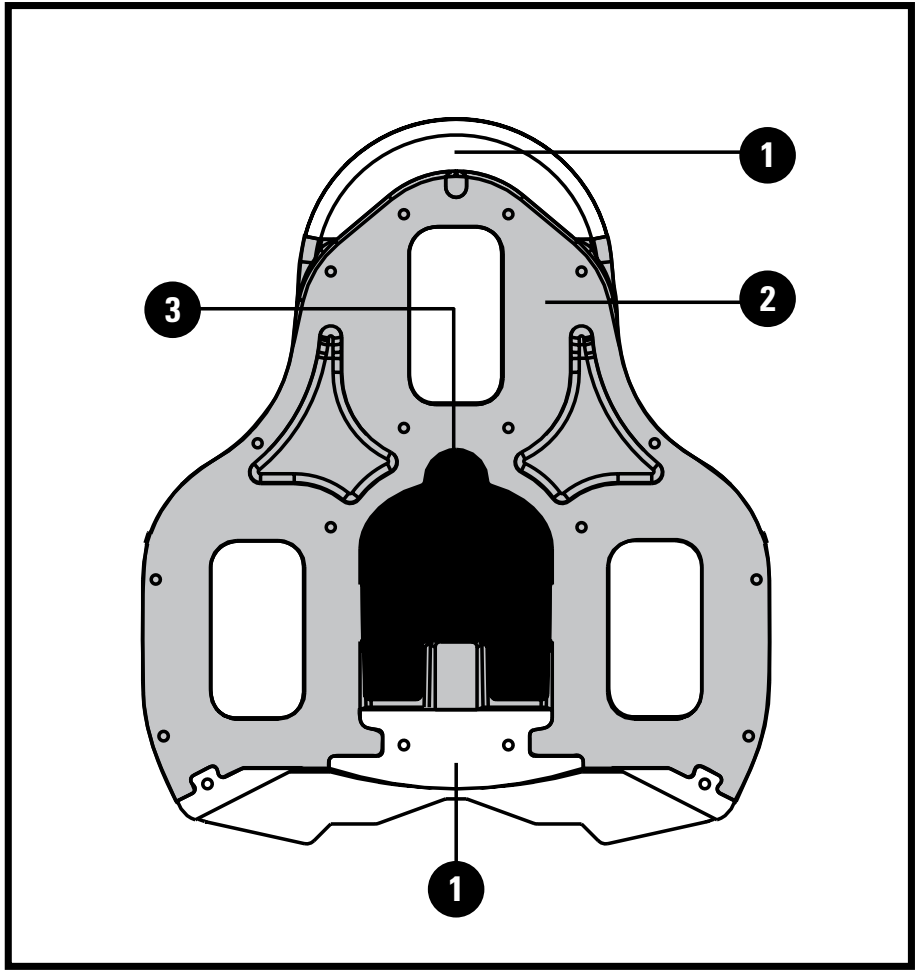
5.: Abnutzungsanzeiger: 4 Abnutzungsanzeiger sind unter der Schuhplatte angebracht. Sobald einer der 4 Abnutzungsanzeiger erscheint, muss die Schuhplatte unbedingt ausgetauscht werden. Der Abnutzungsanzeiger erscheint dann, wenn das weisse Material an den Rand des roten oder schwarzen Materials heranreicht. Achtung: die Verwendung von automatischen Pedalen mit Schuhplatten deren Abnutzungsanzeiger überschritten sind, stellt eine Gefahr dar, da die Dicke des Materials an den Stellen zum Festhaken dann unzureichend ist und ein bedeutendes Risiko eines Risses besteht. Der plötzliche Riss einer Schuhplatte kann zu einem Sturz führen.



DRAUFSICHT: KONTACT SCHUHPLATE - SOHLE

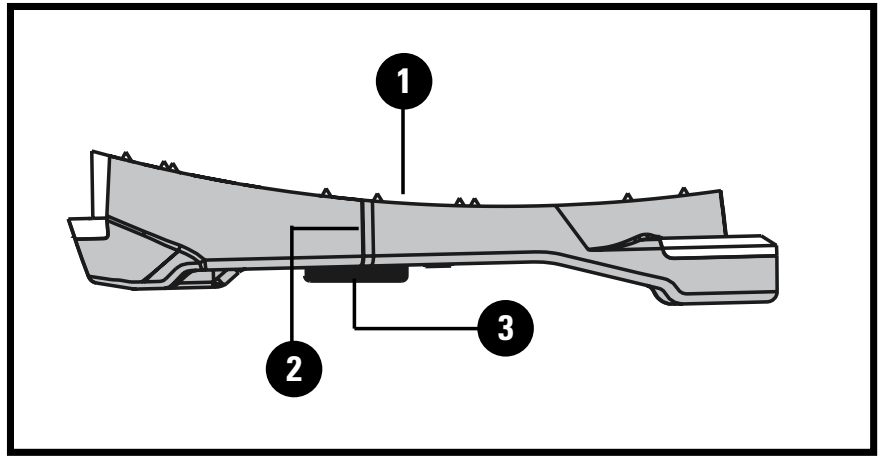
1: TEFLONMATERIAL: Das weiße Material besteht aus Teflon, das einen ausgezeichneten Reibungskoeffizienten an den beweglichen Teilen und bei Kontakt mit der Pedale bietet. Es garantiert das Einhalten der gewünschten Winkeleinstellung sowie eine optimale Einrastfunktion. Erzeugter Effekt: dank dieses ausgezeichneten Reibungskoeffizienten werden Risiken im Zusammenhang mit Pedalgeräuschen minimiert, und dies selbst unter schlechtesten Bedingungen.
2: POLYACETAT: Der rote bzw. schwarze oder graue Plattenkörper verleiht der Schuhplatte Stabilität und kontrolliert den Verschleiß. Es handelt sich um ein hochwiderstandsfähiges Material, das ein Versetzen ermöglicht, aber gleichzeitig nicht zu „hart" ist, um die Pedalen nicht abzunutzen.
ACHTUNG: LOOK rät dazu, mit seinen Pedalen nur die Schuhplatte Kéo der Marke LOOK zu verwenden. Einige Imitationen von LOOK Schuhplatten können Fehler aufweisen, die sich bei der Benutzung als gefährlich herausstellen könnten.
3: EINSTELLMECHANISMUS: Dieses kleine schwarze Teil, das unter die Schuhsohle geschraubt wird, erlaubt den Wechsel der Schuhplatte ohne erneute Einstellarbeiten. Die neue Schuhplatte schnappt in diesen Positionsmarkierer ein (der während des Wechsels der Schuhplatte unter der

Schuhsohle bleibt), und erhält so genau dieselbe Position wie die alte Schuhplatte.
Hinweis: Diese Funktion ist nur dann möglich, wenn Ihre Schuhsohle mit einem zentralen Rechteck ausgestattet ist. Ist Ihre Sohle nicht hiermit ausgestatte, kann die Schuhplatte trotzdem montiert werden. In diesem Fall muss der Positionsmarkierer an seinem Platz in der Schuhplatte gelassen werden.



SEITENANSICHT:

1: Biegungsradius: Die LOOK KEO Schuhplatte hat einen Biegungsradius von 150 mm. Dank dieses Biegungsradius kann die Schuhsohle eine Krümmung einnehmen, die für den Komfort des Fußes im Schuh unbedingt notwendig ist. Es ist daher wichtig, dass die mit den LOOK Pedalen und Schuhplatten benutzten Schuhsohlen den gleichen Biegungsradius aufweisen. Sollte der Biegungsradius der Sohle einen anderen Wert haben, so wird die Schuhplatte beim Befestigen verbogen und es kann zu einem schlechten Halt des Fußes kommen.

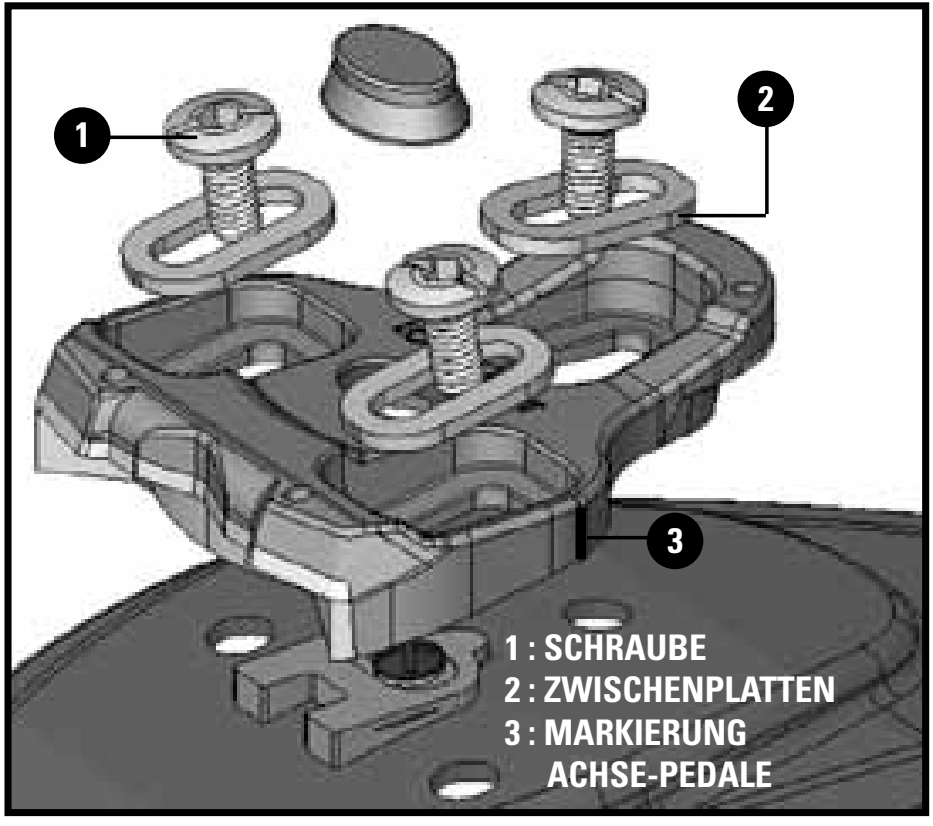


2: MARKIERUNG PEDALACHSE: Die Markierung entspricht der Position der Achse der Pedale, wenn die Schuhplatte in diese eingeführt ist.

3: PAD: Siehe oben angegebene Erklärungen.

• Montage der Schuhplatten

ACHTUNG: Vor jeder Benutzung sicherstellen, dass die Schuhplatten vor dem Einrasten ausreichend unter Ihren Schuhen angezogen sind. Die Spannung der Feder der Pedale muss nach einem Austausch der Schuhplatten und vor jeder Fahrt stets überprüft werden. Anderenfalls kann es durch ein zu festes oder zu lockeres Einrasten zu Stürzen und somit schweren Verletzungen kommen. Die Schuhplatte unter der Schuhsohle mit den im Lieferumfang der Schuhplatten oder Schuhe enthaltenen Schrauben und Platten befestigen. (im Falle von Schuhen mit Einsätzen). Bei Benutzung von Karbon-Sohlen wird dazu geraten, eine Einlage mit rauher Oberfläche zwischen die Schuhplatte und die Sohle zu legen, um zu vermeiden, dass die Schuhplatte unter der Sohle verrutscht. Diese Einlagen werden im Allgemeinen mit den Schuhen mitgeliefert.



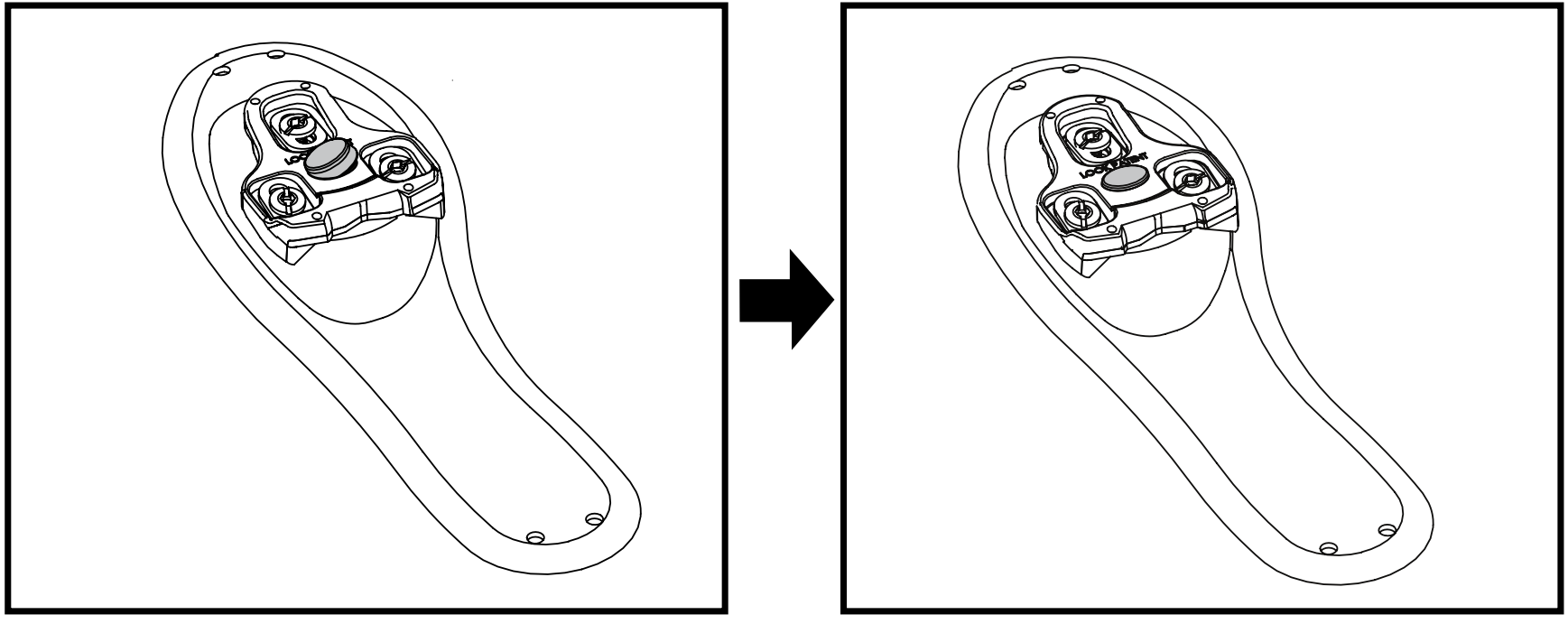
• Benutzung des Positionsmarkierers

Montage des Positionsmarkierers bei erster Installierung:
Wenn Ihr Schuh mit einem mittleren Rechteck ausgestattet und die Schraube hier befestigt ist, diese losschrauben. Die Schuhplatte mit dem Einstellmechanismus montieren, jedoch ohne den PAD.
Die Schuhplatte befestigen und den Einstellmechanismus einschrauben, ihn jedoch nicht zu fest anziehen. Den PAD nicht vor Beendigung der Einstellung der Schuhplatte einführen.
Die Schuhplatte ohne den PAD einstellen (siehe folgenden Paragraphen) (jedoch keine längere Fahrt ohne den PAD machen).
Nachdem die richtige Einstellung gefunden worden ist, den Positionsmarkierer einschrauben und den PAD von außen einführen (siehe Schema).

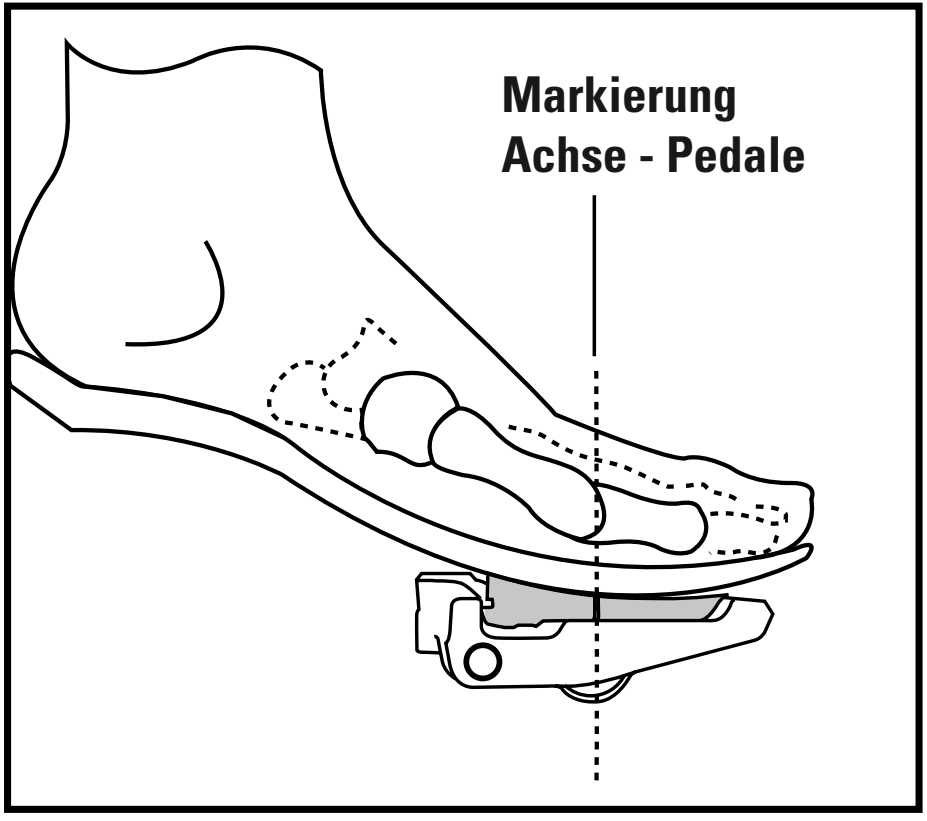
Montage des Positionsmarkierers bei einem einfachen Austausch von abgenutzten Schuhplatten:
Die Schuhplatte lockern und herausnehmen ohne den Positionsmarkierer zu berühren.
Die neue Platte einlegen, die beim Einsatz auf dem Markierer genau die gleiche Einstellung wie die alte einnimmt.

Die Schuhplatte unter der Sohle einschrauben (Anziehdrehmoment zwischen 5,5 und 6 Nm).

Sollten Ihre Schuhe nicht mit dem mittleren Rechteck ausgestattet sein, den MEMO CLEAT Sticker zum Wiederfinden der ursprünglichen Einstellung benutzen. In diesem Fall muss der Einstellmechanismus unbedingt eingerastet in der Schuhplatte gelassen werden.



• Einstellung der Schuhplatten



1. Seiteneinstellung der Schuhplatte: Zentrieren Sie die Schuhplatte bestmöglich unter dem Schuh (Befestigungslöcher der Sohle in der Mitte der Öffnungen der Schuhplatte). Sollten Ihre Absätze die Ansätze berühren, versetzen Sie die Schuhplatte nach außen zum Schuh hin. Die Seiteneinstellung kann 4 mm betragen.

2. Längseinstellung der Schuhplatte (nach vorne oder nach hinten unter dem Schuh).

Für die beste Einstellung muss sich die Markierung auf der Schuhplatte (1) (die die Achse der Pedale darstellt) unter der Gelenkachse des inneren Mittelfußes befinden: siehe Schema. Die Gelenkachse Ihres inneren Mittelfußes befindet sich in der Mitte des Gelenks zwischen dem Fuß und der großen Zehe.

3. Einstellung des Winkels der Schuhplatte: Richten Sie die Schuhplatte so aus, dass der Schuh, wenn die Platte in die Pedale eingeführt ist, so nah wie möglich an die Fahrradachse heranreicht. Machen Sie einen Versuch und ändern Sie die Ausrichtung der Schuhplatte, wenn Sie merken, dass Sie mit Ihrer Ferse auf einer Seite eine größere Kraft anwenden als auf der anderen. Wiederholen Sie diesen Vorgang solange, bis Sie beim Treten in die Pedalen nichts mehr stört.

Achtung: Benutzen Sie ausschließlich LOOK Schuhplatten mit Kéo Pedalen. Die Benutzung aller anderen Schuhplatten kann zu Funktionsstörungen und sogar zu einem Unfall führen.
LOOK Schuhplatten sind in rot, grau und schwarz erhältlich.
Rote Schuhplatten: ermöglichen eine beliebige Winkeleinstellung von 9°
Graue Schuhplatten: ermöglichen eine beliebige Winkeleinstellung von 4,5°
Schwarze Schuhplatten: ermöglichen keine freie Winkeleinstellung.
Achtung: der Abstand zwischen Pedalachse und Schuhsohle beträgt bei Kéo HM und Carbon Pedalen 15,7 mm und bei Sprint, Classic und Easy Pedalen 17 mm. Bei LOOK Pedalen mit DELTA Standard beträgt dieser selbe Abstand 21,6 mm. Radsportler, die bereits mit LOOK DELTA Pedalen fahren und Kéo Pedalen gewählt haben, wird daher empfohlen, ihre Sattelhöhe entsprechend anzupassen (- 6 mm für Kéo HM und Carbon Pedalen und - 5 mm für Sprint, Classic und Easy Pedalen).

EINSTELLUNG DER SPANNUNG (für Modelle : HM, Carbon, Sprint & Classic)

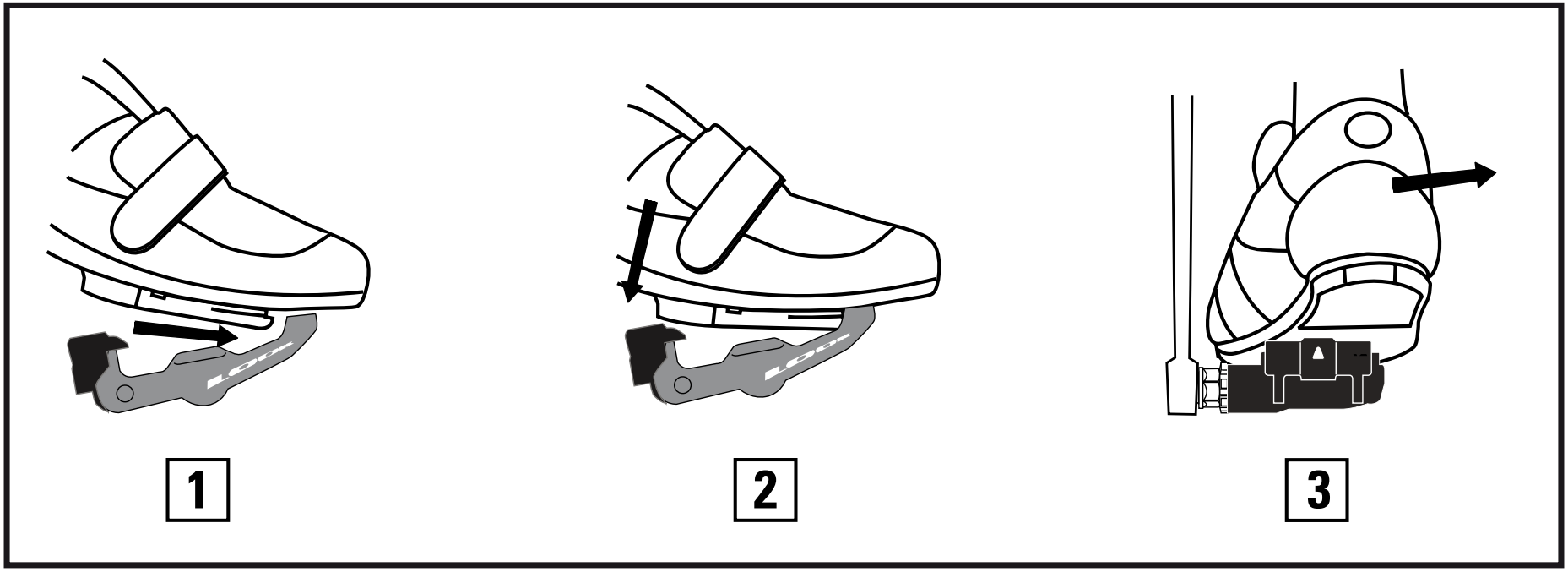
LOOK Pedalen sind bei der Lieferung immer mit der Mindestspannung voreingestellt. Die Einstellung wird hinten an der Pedale am Hebel mit einem 3 mm Steckschlüssel durchgeführt. Durch Drehen des Schlüssels in + Richtung (Uhrzeigersinn) verstärken Sie die zum Ausrasten der Schuhplatte notwendige Kraftausübung. Lassen Sie die Spannung solange in der kleinsten Einstellung, bis Sie sich perfekt an das System gewöhnt haben.
Die Einstellung kann nur dann vorgenommen werden, wenn die Schuhplatte in die Pedale eingerastet ist. Die größtmögliche Einstellung wird durch ein Klick-Geräusch angezeigt. Hören Sie mit dem Einschrauben auf, sobald Sie dieses Klicken vernommen haben, um eine Beschädigung an den Pedalen zu vermeiden.

EINSTIEG / AUSSTIEG

Einstieg: Richten Sie die Pedale entsprechend der Fahrtrichtung 1 aus und treten Sie entsprechend der Fahrtrichtung 2 in die Pedale, um die Schuhplatte einrasten zu lassen.
Ausstieg: Machen Sie eine Drehung nach Außen 3. Der Ausstieg kann auch nach Innen hin gemacht werden. Hiervon wird jedoch abgeraten, da dies gefährlicher ist. Der Schuhabsatz könnte so die

Speichen des Rads berühren.

Achtung: das Modell Kéo EASY ermöglicht ein einfaches Ein- und Aussteigen. Seien Sie bei seiner Benutzung besonders aufmerksam, da der Fuß bei größeren Anstrengungen aus der Pedale rutschen kann.



INSTANDHALTUNG

Achtung: überprüfen Sie vor jeder Benutzung, ob Ihre Pedalen und Schuhplatten sich in einem sauberen Zustand befinden und einwandfrei funktionieren.
Überprüfen Sie regelmäßig die Abnutzung Ihrer Schuhplatten und wechseln Sie sie gegebenenfalls aus. Schuhplatten in einem schlechten Zustand können ungewollt ausrasten und zu einem Unfall führen. Die Schuhplatten müssen ausgewechselt werden, sobald einer der vier weißen Verschleißanzeiger den roten, grauen oder schwarzen Bereich berührt.
Abgenutzte Schuhplatten dürfen nur durch Kéo LOOK Schuhplatten ausgetauscht werden.
Die Pedalen nicht durchbohren, anmalen oder überlackieren.
Die Pedalen und Schuhplatten entfernt von Wärmequellen halten.
Die LOOK Achse wird erst nach einem Drehtest von einer Millionen Zyklen bei 100 Umdrehungen/Min. und mit einer Last von 80 kg, die auf das Zentrum der Pedale ausgeübt wird, sowie einer dezentrierten Drehung freigegeben (was bei jeder Umdrehung zu einem Stoss führt). Diese Art von Test überschreitet die Anforderung der strengsten gültigen Norm: EN Norm 104 781.
Die Verwendung von Hochdruckreinigern wird abgeraten.

GARANTIEEINSCHRÄNKUNG

Wir raten Ihnen, Ihre Rechnung aufzubewahren und Ihre Garantie online in der Internetsite www.lookcycle.com zu registrieren.

Falls Sie nicht online registrieren, müssen Sie den Abschnitt „Garantieschein“ zurückschicken. Sie müssen Ihre Rechnung in jedem Fall aufbewahren.
LOOK Pedalen bieten die beste der gegenwärtig existierenden Technologie im Bereich von automatischen Pedalen. Sie garantieren im Falle eines Unfalls jedoch kein risikofreies Ausrasten.

Durch die von LOOK in den jeweiligen Verkaufsländern autorisierten Vertragshändler garantiert die Firma dem Käufer oder Benutzer ihrer Produkte, dass sie frei von Mängeln bzw. Produktionsfehlern sind. Diese Garantie gilt für 2 Jahre ab dem Kaufdatum.

Das Produkt muss für jede Garantieanfrage zusammen mit der Montage-Anleitung und der Rechnung an Ihren zugelassenen LOOK Händler zurückgegeben werden.

Diese Beschränkte Garantie gilt nicht für eine normale Abnutzung (einschließlich der Schuhplatten), noch für Teile, die nachgearbeitet, repariert oder abgeändert worden sind, sowie für Schäden, die durch einen Unfall, eine übermäßige Benutzung, eine schlechte Instandhaltung oder eine nicht adäquate Benutzung (einschließlich Spinning, Sprünge, Kunstfiguren, extremes Fahrradfahren oder ähnliche Aktivitäten) hervorgerufen worden sind

Der exklusive Nutzen der von der Beschränkten LOOK Garantie oder jeder anderen hiermit einhergehenden Garantie erbracht wird, beschränkt sich auf die Reparatur oder den Austausch, des gesamten oder teilweisen betroffenen Produkts, und zwar auf alleinige Entscheidung von LOOK. LOOK und seine Vertreter oder Händler können auf keinen Fall für Direkt- oder Folgeschäden verantwortlich gemacht werden. Auch werden die Transport- oder Versandkosten des Produkts auf keinen Fall erstattet, unabhängig davon, ob die Klage auf einem Vertrag, einer Garantie, einer Vernachlässigung oder der Zuverlässigkeit des Produkts beruht. Auch können sie nicht für den Verlust oder Schäden an einem anderen Produkt als dem garantierten Produkt verantwortlich gemacht werden, sowie den Benutzungsverlust an dem Produkt oder für jede anderen eventuellen finanziellen Verluste.

Weder LOOK noch irgendein Vertreter oder Händler kann, aus welchem Grund auch immer, für irgendeinen finanziellen Beitrag oder zur Entschädigung für ein Produkt herangezogen werden. Die durch die Garantie erteilten Rechte und Vorteile können weder abgetreten noch weitergegeben werden.

Die Verpflichtungen von LOOK beschränken sich bei jedweder Garantie wie auch immer, entsprechend der weitgehendsten Akzeptanz des Rechts, auf die in dieser Beschränkten LOOK Garantie dargestellten Verpflichtungen.

Einige Länder oder Staaten jedoch erkennen keine Beschränkung für eine implizite Garantie an bzw. für den Ausschluss oder die Begrenzung von Direkt- oder Folgeschäden, was bedeutet, dass obenstehende Einschränkungen in diesem Fall nicht gelten würden.
Diese Beschränkte Garantie erteilt Ihnen spezifische legale Rechte, aber eventuell auch andere Rechte, die je nach den örtlich vorherrschenden Rechtsbestimmungen variieren.